

Panasonic

Модель №:

KX-TCD775RU

Цифровой беспроводной телефон с автоответчиком

Инструкция пользователя

Техника безопасности	2
Установка аппарата	3
Работа с телефоном	5
Работа с телефонной книгой	10
Функция SMS (текстовых сообщений)	14
Дополнительные функции	20
Настройки трубки	21
Настройки базового блока	25
Первоначальные настройки	29
Для пользователей дополнительных аппаратов	31
Уоки-токи	35
Автоответчик	37
Опциональные аксессуары	44
Перед обращением за технической поддержкой	45
Техническая информация	48
Таблица символов для телефонной книги	49
Гарантийный талон изготовителя	50
Индекс	56



SMS



Функции Caller ID и SMS

Пожалуйста, прочитайте перед использованием и сохраните. Заряжайте аккумуляторные батареи примерно 15 часов перед началом использования.

Внимание: Если обслуживающая вас телефонная станция поддерживает только импульсный режим набора номера, пожалуйста, выберите импульсный режим набора перед началом использования (стр. 26).

Общая техника безопасности

- Используйте только адаптер, входящий в комплект поставки.
- Не подключайте адаптер в розетку с каким-либо напряжением, кроме 220 - 240 В переменного тока.
- Используйте источник питания PQLV19CE.
- Вы не сможете сделать экстренный звонок при помощи этого аппарата в следующих случаях:
 - Аккумуляторные батареи трубки испортились или их требуется зарядить.
 - При отключении электроэнергии.
 - Если активизирована функция блокировки телефона.
 - Если аппарат находится в режиме Прямого Вызова.
- Не открывайте корпус базового блока или трубки (кроме тех случаев, когда необходимо заменить аккумуляторные батареи).
- Этот аппарат не следует использовать рядом с медицинскими приборами интенсивной терапии; аппарат также не следует использовать людям с АППАРАТАМИ ДЛЯ СЕРДЦА.
- Следите за тем, чтобы на аппарат не падало что-либо, а также, чтобы на аппарат не проливалась вода. Не подвергайте аппарат воздействию сильного дыма, грязи, механической вибрации или ударов.
- **Окружающая среда**
- Не используйте аппарат рядом с источниками воды.
- Оберегайте аппарат от теплового воздействия, производимого радиаторами, плитами и т.п. Не следует размещать аппарат в помещениях с температурой ниже 5°C или выше 40°C.
- Адаптер является основным устройством для отключения телефона, при установке аппарата убедитесь, что адаптер установлен рядом с аппаратом и легко достижим.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АППАРАТ В МЕСТАХ С ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТЬЮ.

Использование аккумуляторных батарей

- Используйте только указанные батареи.
- **Используйте только аккумуляторные батареи.**
- Не вставляйте в аппарат одновременно старые и новые аккумуляторные батареи.
- Не бросайте аккумуляторные батареи в огонь, они могут взорваться. Выясните местные правила утилизации аккумуляторных батарей.
- Не вскрывайте батареи. Утечка электролита может привести к ожогам или к поражению глаз или кожи. Не принимайте электролит внутрь, так как он токсичен.
- При замене аккумуляторных батарей будьте осторожны, не касайтесь контактами токопроводящих материалов, например, колец, браслетов или ключей. Это может привести к нагреванию батарей или проводника и вызвать ожоги.
- Проводите зарядку аккумуляторных батарей в соответствии с инструкциями, описанными в настоящем руководстве.

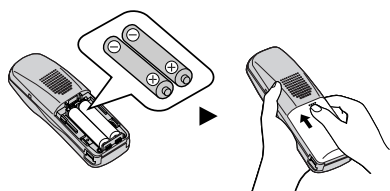
Установка аппарата

Аксессуары, входящие в комплект поставки:

- Сетевой адаптер 1 
- Провод телефонной линии 1 
- Аккумуляторные батареи (размера AA) 2
(в одной упаковке содержатся 2 аккумулятора AA (R6) P-6P)
- Зажим на пояс 1
- Крышка 1
батарейного отсека
- Инструкция пользователя 1
- Краткий справочник 1

Дополнительные аксессуары покупаются отдельно. За подробной информацией обращайтесь к дилерам Panasonic.

Вставьте аккумуляторные батареи



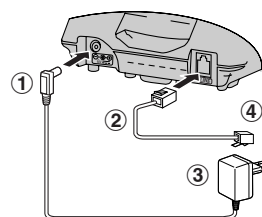
- Убедитесь, что батареи вставлены так, как показано на рисунке.

Подключение

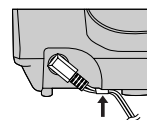
- Вставьте адаптер в розетку и провод телефонной линии в порядке ①, ②, ③.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ПРОВОД ТЕЛЕФОННОЙ ЛИНИИ В ТЕЛЕФОННУЮ РОЗЕТКУ ④, ПОКА ТРУБКА НЕ БУДЕТ ЗАРЯЖЕНА.



- Закрепите провод телефонной линии, чтобы избежать его выпадения из гнезда.



Крючок

- Адаптер должен быть подключен к сети постоянно. (Небольшой нагрев адаптера не является неисправностью).

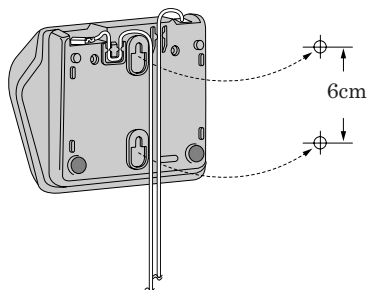
Месторасположение

- Для получения наилучшего качества связи при максимальном радиусе действия устанавливайте аппарат:
 - вдали от электроприборов, например телевизора, радио, компьютера или другого телефона.
 - в центре комнаты на возвышении.

Крепление на стену

Этот аппарат может быть прикреплен на стене.


- Вкрутите шурупы в стену. Отверстия в стене должны быть расположены вертикально на расстоянии 6 см друг от друга.
- Подключите адаптер и провод телефонной линии.
- Расположите провода, как показано на рисунке.



Внимание!

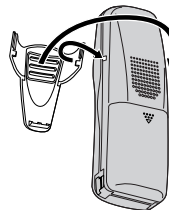
- Работа некоторых функций, описанных в настоящей инструкции пользователя, а также в Кратком справочнике зависит от наличия подписки на услуги Вашей АТС (например, функция Идентификации абонента). Все подобные функции в этой инструкции будут отмечаться следующим символом.



- Пожалуйста, обратите внимание на то, что в этой инструкции/кратком справочнике слово «НАЖМИТЕ» обозначается символом .

Использование зажима на пояс

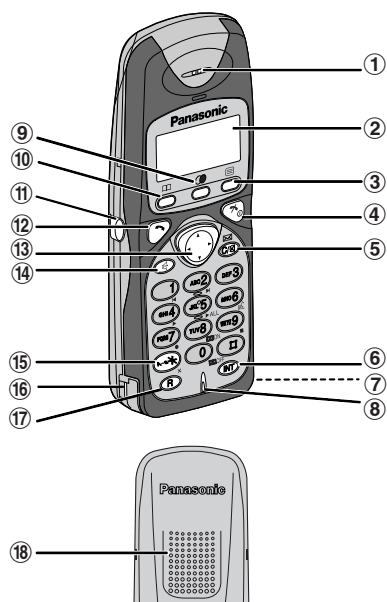
С помощью зажима на пояс трубку можно повесить на пояс или на карман.



Снятие зажима на пояс.



Расположение органов управления














Трубка

- ① - Динамик
- ② - Дисплей
- ③ - Кнопка Function/OK (Функция/Да)
- ④ - Кнопка Talk Off/Power (Повесить трубку/Питание)
- ⑤ - Кнопка Clear/Mail/Mute (Очистить/Почта/Отключить микрофон)
- ⑥ - Кнопка Intergcom (Интерком)
- ⑦ - Зарядной контакт
- ⑧ - Микрофон
- ⑨ - Кнопка Redial/Pause (повторный набор/пауза)
- ⑩ - Кнопка «телефонная книга»
- ⑪ - Гнездо гарнитуры
- ⑫ - Кнопка Talk (ответ на вызов)
- ⑬ - Кнопка-навигатор
- ⑭ - Кнопка Спикерфон
- ⑮ - Заглавные и строчные буквы
- ⑯ - Зарядной контакт
- ⑰ - Кнопка Recall (для сигнала Флэш)
- ⑱ - Динамик

Базовый блок

-  - кнопка Page (вызов трубок)

Дисплей трубки

Символ	Горит	Мигает
	В зоне радиопокрытия базового блока	Вне зоны радиопокрытия базового блока
	Режим внутренней связи	Входящий/Исходящий внутренний вызов трубки
	Звонок или ответ на вызов	Поступает внешний вызов
	Менее 30% полного заряда аккумуляторов.	 - зарядите аккумулятор.
	От 30% до 50% полного заряда аккумуляторов.	
	От 50% до 100% полного заряда аккумуляторов.	 - полностью заряжены.
	В режиме прямого вызова	
	В режиме запрета вызовов	
[X]	Включена блокировка клавиатуры	
	Значок SMS-почты	Поступило SMS-сообщение. Если значок мигает быстро, память заполнена.
[A]	Автоответчик включен	

Зарядка аккумуляторных батарей

(Перед первым использованием)


- **!Перед первоначальным использованием необходимо заряжать аккумуляторные батареи в течение приблизительно 15 часов.**
- После того, как батареи вставлены в трубку, положите трубку на базовый блок, подключенный к питанию.
- **(В течение этого времени провод телефонной линии не должен быть подключен к телефонной розетке. Пожалуйста, не отключайте свой обычный телефон до тех пор, пока не произведена зарядка аккумуляторных батарей).**
- Показателем того, что аккумуляторные батареи заряжены, является мигающая пиктограмма .

(При дальнейшем использовании)


- Если мигает пиктограмма аккумуляторной батареи (и, если запрограммирован, звучит сигнал, указывающий на разрядку батарей), трубка должна быть поставлена на зарядку, так как эти сигналы говорят о том, что батареи почти полностью разряжены.

Срок службы батарей



- Срок службы батарей зависит от условий эксплуатации, но обычно при использовании полностью заряженных Ni-MH аккумуляторных батарей продолжительность работы следующая:
Время разговора: приблизительно 20 часов.
Время разговора (режим уоки-токи): примерно 12 часов.
Время ожидания: приблизительно 200 часов.
При использовании Ni-Cd батарей (800мА*Ч)
Время разговора: приблизительно 12 часов.
Время ожидания: приблизительно 100 часов.
(Время указано при наилучшей работе).
Аккумуляторные батареи достигают уровня наилучшей работы после нескольких полных зарядок.
- Аккумуляторные батареи могут получить слишком большой заряд только в том случае, если их вынуть и снова вставить в трубку.
- Если время работы аккумуляторных батарей уменьшилось, проверьте, чисты ли зарядные контакты и контакты аккумуляторов.

- Для увеличения срока службы аккумуляторных батарей рекомендуется не класть трубку на базовый блок, пока не замигает .

Замена аккумуляторных батарей



- Если уже через несколько звонков мигает , даже если аккумуляторные батареи были полностью заряжены, необходимо заменить аккумуляторные батареи.

! Перед первоначальным использованием заряжайте аккумуляторные батареи в течение приблизительно 15 часов!



- **(В данном случае провод телефонной линии не должен быть подключен к телефонной розетке).**
- **Выключите питание трубки перед заменой старых аккумуляторов.**
- При замене аккумуляторных батарей пиктограмма батарей показывает  (менее 30 процентов зарядки). В этом случае, даже если вставлены полностью заряженные аккумуляторные батареи, пиктограмма аккумуляторов будет показывать , пока не будет закончен цикл полной зарядки.
- Пожалуйста, используйте только аккумуляторные батареи Panasonic AA (R6) P-6P или Panasonic AA (R6) P-6H.
- При замене аккумуляторных батарей убедитесь, что выбран соответствующий тип (см. «Настройки трубки»).

Выключение/включение питания

Включение питания

-  и удерживайте , пока не прозвучит сигнал подтверждения. Когда кнопка будет отпущена, дисплей перейдет в режим ожидания.

Выключение питания

- Из режима ожидания  и удерживайте , пока не прозвучит длинный сигнал. Дисплей погаснет. Если положить трубку на базовый блок, на дисплее будет высвечиваться пиктограмма аккумуляторных батарей.

Повторный набор







Повторный набор последнего набранного номера

-  или .
- .



На дисплее высвечивается последний набранный номер и выполняется набор этого номера.

Выполнение вызова при помощи списка набранных номеров.

Последние 10 набранных номеров сохраняются в памяти аппарата.

- **Находясь в режиме ожидания,** .
-  /  для выбора номера. (Для выхода из списка набранных номеров ).
-  или .

Автоматический дозвон

Если нажать , затем «» для повторного набора номера и если вызываемый номер окажется занятым, аппарат будет пытаться дозвониться до абонента через каждые 40 секунд до 12 раз.

*Функция идентификации вызывающего абонента (Caller ID)

*Совместимость с функцией Caller ID по стандарту ETS 300 659. (Российская функция АОН не поддерживается). Функция Caller ID – это услуга обслуживающей Вас телефонной компании. Функция Caller ID будет доступна, только если аппарат обслуживающей Вас АТС поддерживает стандарт ETS 300 659, и Вы подписаны на услугу идентификации абонента.



После подписки на услугу идентификации абонента на дисплее аппарата будет высвечиваться информация о вызывающем абоненте. Если аппарат подключен к АТС или телефонной линии, которая не поддерживает эту услугу,

Вы не сможете воспользоваться функцией идентификации абонента. Функция идентификации абонента не дает информации о вызывающем абоненте во время использования трубки для выполнения вызова по внутренней линии. Однако информация о вызывающем абоненте сохраняется в списке вызывавших абонентов.








Звонки по номерам из списка вызывавших абонентов

Телефонные номера 50 последних звонивших абонентов сохраняются в списке вызывавших абонентов в порядке поступления вызовов. Если в телефонной книге аппарата сохранены телефонные номера и имена вызывавших абонентов (см. «сохранение информации о вызывавшем абоненте в телефонной книге»), будет также отображено имя звонившего абонента.

Имя	JAMES ONODA	
Тел. номер	0123456789	
Дата приема	17.08 14:59	Время приема



- **В режиме ожидания**  / .

Отображается информация о самых последних вызовах абонентов.

- Если в списке вызывавших абонентов не сохранено никакой информации, отобразится «НЕТ ЗАПИСЕЙ».
-  /  для выбора номера.
 -  для прокручивания по направлению к самым давним вызовам,  для прокручивания по направлению к самым недавним вызовам.
 - Если один и тот же абонент звонил несколько раз, сохраняется информация о самом последнем его вызове.
 - Дисплей вмещает только 16 цифр номера. Если номер еще более длинный, для отображения его остатка,  DEF 3.
- **На выбранном номере**  или .














После просмотра телефонного номера, ответа на вызов или звонка по списку вызывавших абонентов у номера отображается, ✓.



После просмотра всей новой информации в списке вызывавших абонентов счетчик новых вызовов обнуляется.

Для выхода из списка вызывавших абонентов  .

Меню списка вызывавших абонентов / Меню списка повторного набора














Вы можете сохранять номера из списка повторного набора / списка вызывавших абонентов в телефонной книге аппарата, а также редактировать и удалять их из памяти.

- 1 В режиме ожидания  
(для входа в список повторного набора) или   /  (для входа в список вызывавших абонентов).
- 2   /  для выбора номера из списка.
- 3  .
- 4   /  для выбора пункта меню, после чего следуйте инструкциям, описанным ниже.

Для выхода из меню в любой момент  .

СОХР ТЕЛ КНИГУ





























(сохранение номера из списка в телефонной книге)

- Выполните шаги с 1 по 4.
-  .
- Отображается «ВВЕДИТЕ ИМЯ».
- Если нужно, введите имя (см. стр. 11).
-  .
-  .
-   /  для указания категории абонента 1-9 или **ВЫКЛ.**
-  .
-   для сохранения.



РЕДАКТ ВЫЗОВОВ







(Редактирование номера в списке):

- Выполните шаги с 1 по 4.
-  .
-   /  для передвижения к знаку, который необходимо отредактировать. Символы удаляются или добавляются слева от курсора
- Чтобы добавить разряды  -.
- Чтобы удалить разряды  .
-   /  для набора номера, или   для его сохранения.
-   для выбора «СОХР ТЕЛ КНИГУ».
-  .
-  .
-   /  для выбора категории абонента 1-9 или **ВЫКЛ.**
-  .
-   для сохранения.









УДАЛИТЬ

(Удаление номера из списка):

- Выполните шаги с 1 по 4.
-  .
- Отображается «УДАЛИТЬ?».
-   для выбора «ДА».
-  .
- Высвечивается «УДАЛЕНО», звучит сигнал подтверждения, после чего высвечивается следующий номер. При удалении последнего номера, на дисплее появляется «НЕТ ЗАПИСЕЙ».



УДАЛИТЬ ВСЁ

(Удаление всех номеров из списка):

- Выполните шаги с 1 по 4.
-  .
- Отображается «УДАЛИТЬ ВСЁ?».
-   для выбора «ДА».
-  .
- Звучит сигнал подтверждения и на дисплее появляется «УДАЛЕНО», а затем «НЕТ ЗАПИСЕЙ».
- Трубка возвращается в режим ожидания.

Телефонная книга

В телефонной книге аппарата можно сохранить до 200 телефонных номеров и имен абонентов. Вы можете сохранять номера длиной до 24 цифр и имена длиной до 16 символов.

После ввода имен/номеров в телефонную книгу для 9 номеров можно назначить кнопки скоростного набора. При этом записям из телефонной книги присваиваются кнопки набора номера от  -  (см. «Присвоение кнопкам скоростного набора записей телефонной книги»). Когда номера назначены, нажимая на определенную кнопку, можно выбрать номер соответствующего абонента (см. «Набор номера кнопкой скоростного набора»).

Категории абонентов











Вы можете разделить абонентов, занесенных в телефонную книгу, по категориям. Всего имеется 9 категорий. Например, 1-ая категория может быть назначена для номеров всех друзей. Для каждой из категорий можно указать один из 3 цветов подсветки и один из 20 типов звонков (см. «Настройки трубки»). **Функция разделения абонентов на категории будет доступна только после подписания на услугу идентификации абонента.** За подробной информацией по услуге идентификации абонента обращайтесь в местный узел связи.

















Пример:


Категория	Цвет подсветки дисплея			Тип звонка
	Зеленый	Оранжевый	Красный	
1	✓			3

















Занесение информации об абоненте в телефонную книгу

-  .
-   /   для выбора «**НОВАЯ ТЕЛЕФ КН**»
-  .
 - На дисплее отображается количество свободных ячеек телефонной книги.
 - Если отображается «**ПАМЯТЬ ЗАПОЛН**», телефонная книга заполнена. Для сохранения нового номера удалите из телефонной книги другие сохраненные записи (см. «Удаление записи из телефонной книги»).
- * Введите имя (длиной до 16 символов). (См. «ввод имен/символов в телефонную книгу»).
- Подтверждение ввода имени,  .

- Введите телефонный номер (длиной до 24 цифр).
 - Если в наборе номера требуется пауза,  . Одна пауза считается за одну цифру.
- Подтверждение номера,  .
-   /   Выберите категорию абонента (1-9) или «**ВЫКЛ.**».
-  .
-   и выберите «**СОХРАНИТЬ**».
 - Звучит сигнал и отображается «**СОХРАНЕНО**»
 - Для выхода из меню в любой момент  .
 - За полным списком букв и символов см. «Таблицу символов телефонной книги» (стр. 49).

Выбор режима ввода символов








Нажатием  во время ввода имени вы можете выбрать один из 6 режимов ввода символов. Заводская предустановка «ABC».



-  .
-   /   для выбора «НОВАЯ ТЕЛЕФ КН».
-  .
-   во время ввода имени.
-   /   для выбора нужного режима ввода символов.
-   для подтверждения выбора.

Полный список букв и символов см. в «Таблице символов телефонной книги» (стр. 49).

Ввод имен/символов в телефонную книгу
















Заметки

	нажимайте для передвижения курсора.
 	-Нажимайте для ввода символов/цифр. (Ввод осуществляется слева от курсора. Если курсор стоит в начале строки, ввод произойдет сверху курсора).
	-Нажимайте для удаления символов. (Удаляются символы слева от курсора. Если курсор стоит в начале строки, будет удален первый символ). -Нажмите и удерживайте для удаления всех символов.
	-Нажимайте для переключения между заглавными и строчными буквами.
	-Нажмите для ввода пробела (кроме цифрового ввода 0-9).
	-Нажимайте для ввода символов (например, “.” “,” “/”).

- Для ввода одного и того же символа два раза введите его первый раз, затем   для перемещения курсора на следующую позицию и ввода следующего символа.















Например

Ввод имени с использованием букв на клавиатуре. Например, ввод Anne:

-  .
-  .
-  .
- (При нажатии  происходит переключение между вводом заглавных и строчных букв).
-   дважды.
-  .
-   дважды.
-   дважды.

Поиск абонентов в телефонной книге

Все записи телефонной книги сохраняются в следующем порядке: по порядку алфавита/по символьному порядку/по цифровому порядку/по порядку цифр телефонного номера (когда не сохранены имена).

-   для входа в телефонную книгу.
-   /   пока не появится нужное имя.
-   для входа в телефонную книгу.
-   для выбора режима ввода символов.
- Нажимайте кнопку набора номера, соответствующую первому символу искомого имени, пока не появится любое имя, начинающееся с этого же символа.
 - Например, для поиска «Felix»,   несколько раз, пока не появится первое имя на «F».
-  , пока не появится нужное имя.

Набор номера по телефонной книге

-
- / , пока не появится нужное имя. (Поиск можно также производить по заглавной букве).
 - Для выхода из телефонной книги или .
- или .
- По окончании телефонного разговора нажмите или положите трубку на базовый блок.

Редактирование записей в телефонной книге

-
- / для перемещения к нужной записи. (Поиск также можно производить по заглавной букве).
- .
- для выбора «РЕДАКТИРОВАНИЕ».
- После этого выполняйте инструкции следующие с * раздела «Занесение информации об абоненте в телефонную книгу».

Удаление записи из телефонной книги

-
- / для перемещения к нужной записи.
- .
- для выбора «УДАЛИТЬ».
- .
- для выбора «ДА».
- .
- Звучит сигнал подтверждения и отображается «УДАЛЕНО».
- Если запись имеет кнопку скоростного набора, после удаления записи из телефонной книги удаляется также и регистрация кнопки скоростного набора.
- Отображается следующая запись.

Работа с кнопками скоростного набора

Присвоение кнопкам скоростного набора записей телефонной книги

Вы можете использовать кнопки номеронабирателя от до как кнопки скоростного набора. Вы можете выбрать до 9 записей из телефонной книги для присвоения им кнопок скоростного набора.

- - / для перемещения к записи телефонной книги, за которой вы хотите зарегистрировать кнопку скоростного набора.
 - .
 - для выбора «РЕГ КЛ СКОР НАБ».
 - .
 - / для выбора кнопки скоростного набора под указанную запись из телефонной книги.
 - Если для кнопки скоростного набора уже зарегистрирована запись из телефонной книги, слева от номера кнопки будет отображаться '✓'.
 - .
 - для выбора «СОХРАНИТЬ» ИЛИ
- Если выбрана кнопка скоростного набора, которая помечена '✓', для выбора «ПЕРЕЗАПИСЬ».
- Звучит сигнал подтверждения.



Набор номера с помощью кнопки скоростного набора

- и удерживайте кнопку от до .
- Отображается номер, закрепленный за этой кнопкой скоростного набора.
- / , если хотите просмотреть другие сохраненные записи.
 - или .
 - По окончании разговора или положите трубку на базовый блок.

Отмена регистрации кнопки скоростного набора

- и удерживайте кнопку от до .
- Отображается номер, закрепленный за нажатой кнопкой.

-  .
-   для выбора «УДАЛИТЬ».
-   для выбора «ДА».
-  .

- Звучит сигнал подтверждения и отображается «УДАЛЕНО».
- Для выхода из меню в любое время нажмите  .







Копирование телефонной книги

Вы можете копировать телефонные книги между трубками, зарегистрированными на одном базовом блоке. Копирование телефонной книги должно производиться в режиме внутренней связи (см. «Внутренняя связь между трубками» в разделе «Для пользователей системы из нескольких аппаратов»).













Копирование одной записи телефонной книги

Например, запись из телефонной книги трубки 2 копируется в трубку 1.

Трубка 1 (приемник):

- **В режиме внутренней связи со 2 трубкой**  .
-   для выбора «ПОЛУЧИТЬ ТЕЛ КН».
-  .
 - Отображается «КОПИРОВАНИЕ...».
 - Если появилось сообщение «ПАМЯТЬ ЗАПОЛН», память трубки-приемника заполнена.

Трубка 2 (передатчик):







- **В режиме внутренней связи с трубкой 1**  .
-   для выбора «ОТПРАВИТЬТЕЛ КН».
 - Отображается телефонная книга.
-   /   для перехода к записи телефонной книги, которую нужно переслать.
-   для подтверждения выбора.
-   для выбора «ВВОД КОПИИ».
 - Во время копирования отображается «КОПИРОВАНИЕ...»

- По окончании копирования прозвучит сигнал и будет выведено сообщение «КОПИРОВ ЗАВЕРШ». Через несколько секунд дисплей перейдет в режим ожидания.
- Если произошел разрыв связи или память приемника заполнена, будет выведено сообщение «КОПИР НЕ ЗАВЕРШ».
- Если передатчик или приемник не подготовлен к копированию в течение 60 секунд, будет отображено «ОШИБКА КОПИРОВ».















Копирование всех записей телефонной книги

Например, все записи телефонной книги трубки 2 копируются в трубку 1.

Трубка 1 (приемник):

- **В режиме внутренней связи с трубкой 2**  .
-   для выбора «ПОЛУЧИТЬ ТЕЛ КН».
-  .
 - Отображается «КОПИРОВАНИЕ...».
 - Если отображается «ПАМЯТЬ ЗАПОЛН», память приемника заполнена.

Трубка 2 (передатчик):

- **В режиме внутренней связи с трубкой 1**  .
-   для выбора «ОТПРАВИТЬТЕЛ КН».
 - Отображается первая запись телефонной книги.
-  .
-   для выбора «ПЕРЕДАЧА КОПИИ».
-  .
- Во время копирования отображается «КОПИРОВАНИЕ...».
- Подробности указаны в конце раздела «Копирование одной записи телефонной книги».
- Для прекращения копирования в любое время нажмите   для возврата в режим внутренней связи или   для возврата в режим ожидания.

SMS сообщения

Вы можете отправлять текстовые сообщения другим абонентам телефонной сети и абонентам совместимых SMS сетей операторов сотовой связи, как национальной, так и международной, а также принимать текстовые сообщения.



SMS сервис может быть доступен, только если вы подписаны на услугу Caller ID.

Написание и отправка новых сообщений

Вы можете создать и отправить сообщение. Каждое сообщение может содержать до 160 символов.

- для выбора «SMS СООБЩЕНИЯ».
- / для выбора «СОЗДАТЬ».
- Введите сообщение.
- Вы можете выбирать режим ввода. Подробнее см. в разделе «Ввод текста».
- По завершении Отображается «АДРЕСАТ:» и «ВВЕДИТЕ No ТЕЛ».
- Введите номер телефона абонента.

Телефонный номер можно ввести вручную, из телефонной книги, списка вызывавших абонентов или списка повторного набора.

 - Чтобы ввести номер вручную, нажимайте кнопки набора номера - для ввода цифр. Затем продолжайте с **.
 - Для ввода номера из телефонной книги, для выбора номера. / . . Затем продолжайте с **. (Вы также можете найти имя по заглавной букве, см. стр. 11).

- Для ввода имени из списка вызывавших абонентов / , затем / для выбора номера. . Затем продолжайте с **.
- Для набора номера из списка повторного набора для выбора номера. / . Затем продолжайте с **.

• ** .

Отображается «СОХРАНИТЬ?».

• *** / для выбора «ДА».

• .

Отображается «СОХРАНЕННОЕ СООБЩЕНИЕ», затем «ОТПРАВИТЬ».

• для выбора «ОТПРАВИТЬ».

Отображается «ПЕРЕДАЧА СООБЩЕНИЯ».

- Дисплей возвращается в режим ожидания, затем отображается «ПЕРЕДАЧА СООБЩЕНИЯ».
- Если на базовом блоке для передачи сообщения не хватает памяти, на дисплее будет сообщение «СПИСОК SMS ПОЛОН ПОЖАЛУЙСТА ОЧИСТИТЕ СООБЩЕНИЯ.». Затем аппарат перейдет в режим ожидания.
- Если базовый блок может сохранить еще одно сообщение, отобразится «ИСП ПОС.ТЕКСТ?».
- Вы можете выбрать, использовать последнее сообщение или нет. Если вы хотите использовать последнее сообщение, для вызова последнего сообщения.
- Если вы хотите послать сообщение по телефонному номеру длиной более 20 цифр по одному из списков номеров, отобразится «НЕВЕРНЫЙ НОМЕР» и дисплей вновь покажет «ВВЕДИТЕ No ТЕЛ».
- Максимальная длина сообщения - 160 символов.

Ввод текста

Заметки



нажимайте для передвижения курсора.



- Нажимайте для ввода символов/цифр. (Ввод осуществляется слева от курсора. Если курсор стоит в начале строки, ввод произойдет поверх курсора).



-Нажимайте для удаления символов. (Удаляются символы слева от курсора. Если курсор стоит в начале строки, будет удален первый символ).
-Нажмите и удерживайте для удаления всех символов.



-Нажимайте для переключения между заглавными и строчными буквами.



-Нажмите для ввода пробела (кроме цифрового ввода 0-9).



-Нажимайте для ввода символов (например . , /).



- Нажимайте для ввода цифр при вводе символов. При вводе символов и затем цифру, которую нужно ввести. Для обратного перехода ко вводу символов снова.

Чтение/отображение сообщений из списка исходящих сообщений

Вы можете вывести на дисплей все отосланные сообщения в хронологическом порядке.

- .
- для выбора «SMS СООБЩЕНИЯ».
- / для выбора «СПИСОК ОТПРАВКИ».
- .
- / для выбора сообщения.
- для отображения сообщения.
- / для прокрутки сообщения.*
- для возврата в режим ожидания.
 - Если в списке отправленных сообщений телефон получателя превышает 16 цифр, для просмотра оставшихся цифр номера нажмите .

Отправка сообщения из списка исходящих сообщений

Вы можете отправлять сохраненные сообщения из списка исходящих сообщений.

- .
- для выбора «SMS СООБЩЕНИЯ».
- / для выбора «СПИСОК ОТПРАВКИ».
- .
- / для выбора сообщения.
- для отображения сообщения.
- / для прокрутки сообщения.
- .
- для выбора «ОТПРАВИТЬ»
Отображается «АДРЕСАТ» и сохраненный номер.
- Если телефонный номер корректный, .
- Если телефонный номер неправильный, откорректируйте его и .
- Затем продолжайте с *** раздела «Написание и отправка новых сообщений».

Удаление сообщений из списка исходящих сообщений

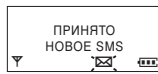
- Выполните инструкции до * раздела «Чтение/отображение сообщений из списка исходящих сообщений».
- .
- / для выбора «УДАЛИТЬ».
- .
- Отображается «УДАЛИТЬ?».
- / Для выбора «ДА».
- .
- Отображается «УДАЛЕНО».
- Появляется следующее сообщение.
- для возврата в режим ожидания.

Редактирование сообщения в списке исходящих сообщений

- Выполните инструкции до * раздела «Чтение/отображение сообщений из списка исходящих сообщений».
- .
- / для выбора «РЕДАКТИРОВАНИЕ».
- .
- Для редактирования сообщения смотрите раздел «Ввод текста».
- По завершении .
- На дисплее высветится «АДРЕСАТ» и сохраненный номер.
- Если телефонный номер корректный, .
- Если телефонный номер неправильный, откорректируйте его и .
- Затем продолжайте с *** раздела «Написание и отправка новых сообщений».

Прием текстового сообщения

Во время приема нового сообщения на дисплее в режиме ожидания мигает значок «✉», и звучит сигнал (уровень громкости сигнала настраивается при помощи функции Уровень Громкости, см. раздел «Настройки трубки»; если громкость настроена на ВЫКЛ, сигнала при приеме сообщения не будет). После приема сообщения на дисплее



После появления этого сообщения при нажатии любой клавиши дисплей возвращается в режим ожидания.

В случае, если память SMS сообщений переполнена, на дисплее будет быстро мигать значок «✉». Если память переполнена, сообщения не принимаются.

Вывод на экран/чтение сообщения из списка входящих сообщений

Существует два способа вывода на дисплей списка входящих сообщений: через меню и через ярлык.

Меню

- для выбора «SMS СООБЩЕНИЯ».
- для выбора «СПИСОК ПРИЕМА». *

Отображается количество новых принятых сообщений и общее количество принятых сообщений.



- .
 - На дисплее появится информация о последнем отправителе.
 - Если имя и телефонный номер отправителя сохранены в телефонной книге, на дисплее также высветится имя.

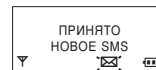
Имя _____ JAMES ONODA
 Телефонный номер — 0123456789
 Дата приема — 17.08 14:59 _____ Время приема.
 ☺ ☺ ☺

- для перемещения по списку входящих сообщений.
- Чтобы прочитать сообщение , когда на дисплее высвечивается информация о выбранном отправителе.
- для возврата к списку или для возврата в режим ожидания.
 - Если базовый блок не имеет достаточно памяти, чтобы принять сообщение, на дисплее появится сообщение '✓'.
 - Если в списке нет сообщений, при входе в него на дисплее появится сообщение «НЕТ ЗАПИСЕЙ».
 - Если в базовом блоке не имеется достаточно памяти для приема сообщения, на дисплее будет отображаться «СПИСОК SMS ПОЛОН ПОЖАЛУЙСТА ОЧИСТИТЕ СООБЩЕНИЯ.».
 - Если телефонный номер отправителя сообщения превышает 16 разрядов, вы можете просмотреть оставшиеся цифры, нажав на .
 - Если прочитаны не все сообщения, на дисплее в режиме ожидания будет высвечиваться «✉».

Ярлык

















- .
- Затем повторите от * в разделе «Меню».









Обратите внимание, что вход в список принятых сообщений с использованием ярлыка возможен, только когда на дисплее высвечивается следующее:



и когда аппарат находится в режиме ожидания.

















Удаление входящих сообщений

-  .
- На дисплее высвечивается информация о последнем отправителе.
-   /  для выбора сообщения, которое необходимо удалить.
- После выбора  .
-  .
-   и выберите «УДАЛИТЬ».
-   /  и выберите «ДА».
-  .
 - На дисплее появляется сообщение «УДАЛЕНО», после чего дисплей переходит в режим ожидания.
 - После удаления последнего оставшегося сообщения на дисплее появляется сообщение «НЕТ ЗАПИСЕЙ», после чего дисплей переходит в режим ожидания.

- Для подтверждения правильности номера  .
- На дисплее высвечивается «СОХРАНИТЬ?»
-   и выберите «ДА».
- Для подтверждения,  .
- После выбора «ДА» на дисплее появляется «СОХРАНЕННОЕ СООБЩЕНИЕ», а затем «ОТПРАВИТЬ».
-   для отправки сообщения.
 - На дисплее высвечивается «ПЕРЕДАЧА СООБЩЕНИЯ». Дисплей возвращается в режим ожидания, после чего появляется «ПЕРЕДАЧА СООБЩЕНИЯ».
 - Если памяти базового блока не хватает для отправки сообщения, на дисплее появится «СПИСОК SMS ПОЛОН ПОЖАЛУЙСТА ОЧИСТИТЕ СООБЩЕНИЯ.».















Создание ответа на входящее сообщение

Вы можете ответить отправителю сообщения.















-  .
- На дисплее высвечивается информация о последнем отправителе.
-   /  для выбора сообщения, на которое необходимо ответить.
- После выбора  .
-  .
-   /  и выберите «ОТВЕТ».
-  .
- На дисплее появляется сообщение «ВВОД СООБЩЕНИЯ»
- Введите сообщение (см. раздел «Ввод текста»)
- * После завершения  .
- На дисплее автоматически показывается номер отправителя.

Редактирование входящего сообщения













Вы можете создать сообщение путем редактирования входящего сообщения.

-  .
- На дисплее высвечивается информация о последнем отправителе.
-   /  для выбора сообщения, которое будет редактироваться.
- После выбора  .
-  .
-   /  и выберите «РЕДАКТИРОВАНИЕ».
-  .
- Отредактируйте сообщение (См. раздел «Ввод текста»)
- Затем повторите от * в разделе «Создание ответа на входящее сообщение».

Сохранение номера отправителя в телефонной книге

-  .
 - На дисплее высвечивается информация о последнем отправителе.
 -   /  и выберите телефонный номер отправителя.
 - После выбора  .
 -  .
 -   /  и выберите «СОХР ТЕЛ КНИГУ».
 -  .
- На экране отображается количество свободных ячеек памяти.
- Затем повторите от * в разделе «Сохранение информации о вызывающем абоненте в телефонной книге» (см. стр. 10).



Как перезвонить отправителю сообщения

-  .
- На дисплее высвечивается информация о последнем отправителе.
-   /  и выберите телефонный номер отправителя сообщения, которому необходимо перезвонить.
-  , чтобы увидеть сообщение.
-   или , когда высвечивается телефонный номер в списке входящих сообщений или когда высвечивается сообщение.
-   для завершения разговора.

Блокировка кнопок набора номера



Вы можете заблокировать кнопки набора номера. Если блокировка включена, то возможен только прием вызовов.

Включение блокировки



-  и удерживайте , пока не прозвучит сигнал.
- Высвечивается '[X]', и все кнопки набора номера блокируются.

! При включенной блокировке невозможно выполнять даже экстренные вызовы, пока блокировка не будет снята.

Отмена блокировки










-  и удерживайте , пока не прозвучит сигнал.
- '[X]' исчезает, и блокировка снимается.
- Блокировка также будет отменена, если выключить трубку.

Если Вы подключены к телефонной сети, работающей только в режиме импульсного набора номера, Вы можете перевести аппарат во время разговора в тоновый режим набора. Эта функция требуется, если Вы используете автоответчик или другие функции, для активизации которых необходим тоновый набор.



-   перед вводом кода доступа, который требует тонального набора.
- Режим набора номера переходит в тоновый. Вы можете ввести цифры для набора в тоновом режиме, которые требуются для доступа, например, к банковским услугам.
- После того, как Вы повесите трубку, режим набора номера вернется в импульсный.

Пауза при наборе номера

! Эта функция может использоваться при звонке в город с офисной АТС, а также при междугородных и международных звонках.

- Эта функция используется, когда при наборе телефонного номера требуется пауза для выхода на городскую линию или на межгород (см. «Выбор времени паузы»).
- Например, чтобы после набора 9 (выход на городскую линию) вставить паузу, необходимую для получения доступа к городской телефонной линии через офисную АТС:
 -  .
 -  . (На дисплее высвечивается «P»)
- **Введите телефонный номер.**
-  .
- Ввод паузы предотвращает неправильный набор при повторном автоматическом наборе номера или при наборе сохраненного номера.
- При однократном нажатии на  вставляется одна пауза. Для увеличения паузы соответственно  .

Функция возврата вызова

-  используется для доступа к специальным услугам телефонной компании. За дополнительной информацией обращайтесь в обслуживающую Вас АТС.
- Если аппарат подключен к офисной АТС, нажав на , Вы можете получить доступ к некоторым функциям офисной АТС, при помощи которых, например, можно перевести вызов на другой номер.

Временный режим тонового набора

! Эта функция доступна, только если Вы пользуетесь телефоном с дисковым номеронабирателем или обслуживающая Вас телефонная станция работает только с импульсным режимом набора номера.

Установки трубки

Вы можете изменить установки трубки, работая с трубкой вблизи от базового блока.

Перед тем, как перейти к любому из пунктов главного меню, перечисленных в этом разделе, необходимо выполнить следующую процедуру:

1 В режиме ожидания .

2 / и выберите «НАСТР-КИ ТРУБКИ».

3 .

4 / и выберите один из пунктов главного меню, перечисленных ниже (см. меню, выделенные темным цветом):

- Для выхода из меню в любой момент .

или для возврата на предыдущий шаг во время программирования.

БУДИЛЬНИК

(Установки будильника):*

• .

• / .

УСТ ВРЕМ БУД-КА

• .

• - и введите время (4 разряда) – 24 часа. Разряды вводятся вместо мигающего разряда.

Для удаления .

• .

• для сохранения.

• / и выберите «ОДИН РАЗ», «ЕЖЕДНЕВН ПОВТОР» или «ВЫКЛ.».

• .

БУД-ИК ВКЛ/ВЫКЛ

• .

• / и выберите «ОДИН РАЗ», «ЕЖЕДНЕВН ПОВТОР» или «ВЫКЛ.».

• .

Выключение будильника

• Когда будильник звонит, , - , , или .

Будильник останавливается, и дисплей возвращается в режим ожидания. Если выбран параметр «ОДИН РАЗ», функция отключается. Если трубка находится в режиме разговора по внутренней или внешней линии, будильник зазвучит по окончании разговора.

* Для использования этой функции необходимо сначала установить часы (см. раздел «Установки базового блока»).

НАСТР ЗВОНКОВ

(Установки звонка):

• .

• / .

ГРОМК-ТЬ ЗВОНКА

(Выбор уровня громкости звонка трубки):

• .

• / и выберите один из 6 возможных уровней громкости или «ВЫКЛ.»..

• .

Если выбрано **ВЫКЛ**, то на дисплее в режиме ожидания высвечивается «ЗВ-ОК ВЫК»

ТИП ВНЕШН ЗВ-КА

(Выбор типа звонка для вызовов по внешней линии)**

О программировании см. ** на следующей странице.

ТИП ВНУТ ЗВ-КА

(Выбор типа звонка для вызовов по внутренней линии)**

О программировании см. ** на следующей странице.

Перед программированием выполните шаги с 1 по 4 «Настройки трубки».

ТИП ПЕЙДЖИНГА

(Выбор типа звонка для поискового вызова)**

Для программирования см ** ниже.

ЗВОНОК БУД-КА











(Выбор типа звонка для будильника):**

** Возможен выбор из 20 типов звонков.

-  .
-   и выберите тип звонка.
-  .

ЧАСТНЫЙ ЗВОНОК

(Выбор типа звонка для каждой категории абонентов):

-  .
-   для выбора одной из категорий от 1 до 9.
-  .
-   и выберите тип звонка.
-  .



НАСТР СИГНАЛОВ

(Установки тональных сигналов):

-  .
-  .

ЗВУК КЛ ВКЛ/ВЫК

(Установка тонального сигнала нажатия кнопок ВКЛ/ВЫК)***

О программировании см. ***.

ОЖИДАНИЕ ВЫЗОВА

(Установка сигнала ожидания вызова ВКЛ/ВЫК)***

О программировании см. ***.
Сигнал ожидания вызова звучит при поступлении внешнего вызова во время разговора по интеркому (внутренней связи).









СИГ ПОТЕР СВЯЗИ

(Установка сигнала тревоги о выходе из зоны действия базового блока ВКЛ/ВЫК)***

О программировании см. ***.
Сигнал тревоги звучит, если Вы выходите из зоны действия базового блока.

СИГ РАЗР АККУМ

(Установка сигнала тревоги о разряде аккумуляторов ВКЛ/ВЫК)***









- ***  .
-   /   для выбора ON (ВКЛ)/OFF (ВЫКЛ).
-  .

ОПЦИИ ДИСПЛЕЯ

-  .
-   /  .









ЭКРАН ОЖИДАНИЯ

(Дисплей в режиме ожидания):

-  .
-   /   для выбора «НОМЕР БАЗЫ», «НОМЕР ТРУБКИ», или «ВЫКЛ.».
-  .

ЭКРАН РАЗГОВОРА

(Дисплей в режим разговора):








-  .
-   /   для выбора «ВРЕМЯ РАЗГОВОРА» (продолжительность звонка) или «ТЕЛЕФОН No» (телефонный номер).
-  .

(Обратите внимание, продолжительность разговора высвечивается на дисплее независимо от установок, заданных в Опциях Дисплея)

Перед программированием выполните шаги с 1 по 4 «Настройки трубки».

ВЫБОР ЯЗЫКА

Вы можете выбрать один из 24 языков для работы с дисплеем.

-  .
-   /  для выбора языка дисплея.
-  .

ЦВЕТ ПОДСВЕТКИ

Выбор цвета подсветки дисплея:

Вы можете выбрать зеленый, оранжевый или красный цвет подсветки дисплея.













-  .
-   /  для выбора цвета.
-  .

ЦВЕТ ЧАСТИ ЗВОН

(Выбор цвета подсветки каждой категории абонентов):

Вы можете выбрать цвет подсветки для каждой категории абонентов. Этим цветом дисплей будет подсвечиваться во время входящего вызова по внешней линии, полученного от абонента, информация о котором сохранена в определенной заранее запрограммированной категории.



-  .
-   /  для выбора категории.
-  .
-   /  для выбора цвета.
-  .






ОПЦИИ ВЫЗОВА

-  .
-   / .


ЗАПРЕТ ВЫЗОВА

(Установка режима запрета вызовов ВКЛ/ВЫКЛ):

Когда режим включен, возможны только звонки в экстренные службы и по внутренней связи интерком.


-  .
 - Введите ПИН код трубки (4 цифры).
- Если введен неправильный ПИН код, звучит сигнал ошибки.
-   /  для выбора «ВКЛ.» или «ВЫКЛ.».












-  .

Если было выбрано ВКЛ., отображается .

ПРЯМОЙ ВЫЗОВ No

(Ввод телефонного номера прямого вызова):








После ввода телефонного номера телефона прямого вызова и установки режима прямого вызова в ON (ВКЛ), Вы можете позвонить **только** по телефонному номеру прямого вызова, нажав . Можно отвечать на входящие звонки.

-  .
- Введите телефонный номер.
-  .
-   для сохранения введенного номера.
-   /  для выбора «ВКЛ» или «ВЫКЛ.».
-  .

Если выбрано «ВКЛ», то на дисплее в режиме ожидания высвечивается .

ПРЯМОЙ ВКЛ/ВЫКЛ

(Режим прямого вызова ВКЛ/ВЫКЛ):

-  .
-   /  для выбора ВКЛ. или ВЫКЛ.
-  .

Если выбрано «ВКЛ», то на дисплее в режиме ожидания высвечивается .

Перед программированием выполните шаги с 1 по 4 «Настройки трубки».

ПРОЧЕЕ

-
-

ИЗМ PIN ТРУБКИ

Вы можете сменить 4 разрядный ПИН код трубки. Заводская предустановка 0000.

-
- Введите текущий ПИН код трубки (4 цифры).
- Введите новый ПИН код (4 цифры). (Новый ПИН код не отображается).
- Повторно введите новый ПИН код. (Если повторно введенный номер не совпал с новым номером, введенным в первый раз, звучит сигнал ошибки и дисплей возвращается в «ВВЕДИТЕ НОВ PIN»).

! После того, как Вы запрограммировали новый ПИН код, Вы не можете узнать его. Мы рекомендуем Вам выписать новый ПИН код. Если Вы забыли ПИН код, обращайтесь в ближайший сервис центр Panasonic. ☎ (095) 725-05-65

АВТО РАЗГОВОР

(Авто разговор ВКЛ/ВЫКЛ):

Если Вы установили АВТО РАЗГОВОР на ВКЛ, Вы можете отвечать на вызовы, просто снимая трубку с базового блока.

-
- для выбора «ВКЛ» или «ВЫКЛ».
-

НАСТР УОКИ-ТОКИ

(Выбор режима Уоки-токи)*

*См. раздел «Установка режима Уоки-токи»

ТИП АККУМУЛЯТ

(Установка типа аккумуляторов Ni-MH/Ni-Cd):

Выберите тип установленных аккумуляторов. Если установлены аккумуляторы не того типа, которые выбраны в этом меню, уровень заряда аккумуляторов будет отображаться неверно.

-
- для выбора «Ni-MH» или «Ni-Cd»
-

РЕГИСТРАЦИЯ

**

-
-

РЕГ-ЦИЯ ТРУБКИ

(Регистрация трубки на базовом блоке)**

ОТМЕНИТЬ БАЗУ

(Отмена регистрации трубки на базовом блоке)**

ВЫБРАТЬ БАЗУ

(Выбор базового блока)**

** По вопросам регистрации трубки(ок), отмене и выборе базового(ых) блока(ов), пожалуйста обращайтесь к разделу «Для пользователей дополнительных аппаратов».

ПЕРЕУСТАН ТРУБК

(Сброс настроек трубки):

Вы можете сбросить все настройки трубки в их изначальные, заводские значения (см. «Первоначальные настройки трубки»).









-
- Введите ПИН код трубки (4 цифры). Если введен правильный ПИН код, отображается «НЕТ».
- для выбора «ДА».
-

Отображается «УДАЛЕНО», дисплей возвращается в режим настроек.

Установки базового блока

Вы можете изменить установки базового блока, работая с трубкой вблизи от базового блока.

Перед выбором любой из установок, перечисленных в этом разделе, необходимо проделать следующую процедуру:

- 1 В режиме ожидания  .
- 2   /   и выберите «НАСТРОЙКА БАЗЫ» (Установки базы).
- 3  .


Высвечивается «ВВЕДИТЕ КОМАНДУ». Начиная с этого сообщения, следуйте инструкциям под заголовком требуемой установки.

Внимание: В выражении «Введите ПИН-код», употребляемом в этом разделе, ПИН-код означает 4-х разрядный код базового блока (Заводская установка – 0000).










- Для выхода из меню в любой момент нажмите  .

Режим звонка



Выбор режима, при котором звонят все трубки

-  .
- Введите ПИН-код.
-  .
-  .

Выбор режима, при котором звонит одна (несколько) выбранная(ных) трубка(ок)

-  .
- Введите ПИН-код.
-  .
-   -  и выберите трубку(и).
Выбранные трубки будут мигать.
-  .

Выбор режима, при котором первоначально звонит выбранная(ные) трубка(и), а затем звонят все трубки

- Выбранные трубки при получении вызова будут звонить запрограммированное количество раз. Если ответа не последует, зазвонят все трубки.
-  .
 - Введите ПИН-код.

•  .









•   -  и выберите трубки, которые будут звонить первоначально.

•  .

•   -  и выберите количество звонков.

•  .

Установка громкости звонка базового блока

-   дважды.
-   (выключено) или  -  для выбора громкости.
-  .







Перед программированием выполните шаги с 1 по 3 «Настройки базового блока».

Выбор режима набора номера (ТОНОВЫЙ/ИМПУЛЬСНЫЙ)

Примечание: Большинство АТС в СНГ работают в импульсном режиме набора. Если Ваша АТС позволяет набирать номер только в импульсном режиме, то Вы не сможете набрать номер, пока не переключите телефон в импульсный режим набора номера.

Вы можете изменять режим набора номера в зависимости от характеристик Вашей сети. Если сеть позволяет набирать номер в тоновом режиме, выберите тоновый режим набора номера, если сеть работает в импульсном режиме, выберите импульсный режим набора номера.









Заводская предустановка - импульсный режим набора

-  **OFF 3**.
- Введите ПИН-код.
-  **1**.
-  **1** для тонового режима
- ИЛИ**
-  **ABC 2** для пульсового режима
-  .

Выбор времени флэш







Вы можете изменять продолжительность сигнала флэш в зависимости от требований используемой сети или офисной АТС.

Заводская предустановка - 100 мс

-  **OFF 3**.
- Введите ПИН-код.
-  **ABC 2**.
-  **1**.
-  **1** для флэш 1 (100 мсек)
-  **ABC 2** для флэш 2 (200 мсек)
-  **OFF 3** для флэш 3 (700 мсек)
-   для подтверждения.


Выбор продолжительности паузы

Вы можете установить паузу продолжительностью от 3 до 5 секунд в зависимости от требований офисной АТС (см «Пауза при наборе номера»).

-  **OFF 3**.
- Введите ПИН-код.
-  **OFF 3**.
-  **1** для выбора паузы в 3 секунды
- ИЛИ**
-  **ABC 2** для выбора паузы в 5 секунд.
-  .

Установки 4-х разрядного ПИН-кода базового блока

Вы можете изменить 4-х разрядный ПИН-код базового блока. Заводская установка - 0000.

-  **OFF 5**.
- Введите ПИН-код.
- Введите новый ПИН-код (4 символа) дважды.

Если код введен некорректно, звучит сигнал ошибки.
















Если код введен корректно, звучит сигнал подтверждения.

! При изменении кода Вы не сможете увидеть его снова. Мы рекомендуем Вам записать новый код. Если Вы забыли код, обращайтесь в ближайший сервис-центр Panasonic.










Перед программированием выполните шаги с 1 по 3 «Настройки базового блока».

Установка режима ограничения вызовов











Вы можете наложить запрет на набор определенных номеров с выбранных трубок. Вы можете выбрать до 10 номеров, которые будет запрещено набирать (длиной до 8 символов).

-  .
- **Введите ПИН-код.**
Высвечиваются номера всех зарегистрированных трубок.
-   -  и выберите трубки, для которых будет действовать режим запрета.
Выбранные трубки будут мигать.
-  .
- **Введите номер, который будет запрещено набирать (длиной до 8 символов).**
(Если Вы ошиблись,  .
-   для подтверждения запрещенного номера.
Для дальнейшего ввода запрещенных номеров (длиной до 8 символов) введите номер, а затем  .
- После завершения  .
! При попытке набрать запрещенный номер соединения не происходит, а введенный номер мигает.

Отмена режима ограничения трубок

-  .
- **Введите ПИН-код.**
-   -  и выберите трубки, для которых запрет отменяется.
Выбранные трубки перестанут мигать.
-  .
-   для возврата в режим ожидания.

Отмена запрета на набор номера












-  .
- **Введите ПИН-код.**
-  .
-   для отмены запрета на набор номера.
-  .
-   для возврата в режим ожидания.

Автоматическая маршрутизация

Функция автоматической маршрутизации позволяет выбрать наиболее дешевого оператора связи, если вы делаете междугородний звонок. После того, как код зоны будет соотнесен с кодом оператора, при междугороднем вызове Вам нужно будет только набрать код зоны, и автоматически будет выбран оператор, у кого стоимость услуг междугородней связи наименьшая. За информацией по поводу стоимости услуг междугородней связи обращайтесь в телефонную компанию.

Сохранение кода(ов) оператора

Сначала необходимо подписаться на услуги второго оператора связи. Вы можете подписаться на услуги 5 операторов связи. После этого сохраните код, как описано ниже:

-  .
- **Введите ПИН-код.**
-  .
-   и выберите ВКЛ (ON) для ввода кода первого оператора **ИЛИ**   -  если Вы хотите продолжить вводить коды операторов (от двух до пяти операторов).
- **Введите код оператора связи (до 7 символов).**
-  .

Первоначальные настройки трубки

Для возврата трубки к первоначальным настройкам см. «Настройки трубки».

Функция	Первоначальная настройка
Режим будильника	ВЫКЛ
Время включения будильника	Чисто
Уровень громкости звонка трубки	3
Тип звонка трубки при вызове по внешней линии	1
Тип звонка трубки при вызове по внутренней линии	1
Тип поискового вызова трубки	1
Тип предупреждающего сигнала	1
Тип звонка трубки абонентов из категорий	1
Сигнал при нажатии кнопок	ВКЛ
Сигнал ожидания вызова	ВКЛ
Сигнал предупреждения о выходе из радиуса действия	ВЫКЛ
Сигнал предупреждения о разрядке аккумуляторов	ВКЛ
Дисплей в режиме ожидания	Номер базового блока
Дисплей в режиме разговора	Продолжительность разговора
Язык	Русский
Цвет подсветки	Зеленый
Цвет подсветки абонентов из категорий	Зеленый
Режим запрета вызова	ВЫКЛ
Режим прямого вызова	ВЫКЛ
Номер прямого вызова	Нет
4х-разрядный ПИН-код трубки	0000
Режим авто разговора	ВЫКЛ
Установка уоки-токи	Group (Группа)
Доступ к базовому блоку	Автоматический
Уровень громкости динамика	2
Память повторного набора	Чисто

Первоначальные настройки базового блока

Для возврата базового блока к первоначальным настройкам см. «Установки базового блока».

Функция	Первоначальная настройка
Режим звонка	Все трубки
Количество звонков (для выбора звонка)	3
Режим набора номера	тональный
Длительность сигнала флэш	200 мс
Длительность паузы	3 с
Трубки с ограничением на звонки	Нет
Номера запрещенных телефонов	Нет
ПИН – код базового блока	0000
Громкость звонка базового блока	Средняя
Автоматический выбор маршрута	ВЫКЛ
Коды операторов связи	Нет
Коды районов (городов)	Нет
Отношения к кодам районов	Все коды районов на код 1 оператора связи

Работа с дополнительными трубками

Дополнительные трубки KX-A126RU можно приобрести отдельно. На одном базовом блоке можно зарегистрировать до 6 трубок. Использование дополнительных трубок позволяет организовать интерком (внутреннюю связь), даже если одновременно ведется разговор по внешней линии.

Нельзя переводить звонки между базовыми блоками (только между трубками связанными с одним и тем же базовым блоком).

ВНИМАНИЕ: при переходе с одной радиоячейки в другую звонок обрывается.

Работа с дополнительными базовыми блоками

Вы можете зарегистрировать трубку и работать с ней на максимум 4 базовых блоках. Каждый базовый блок формирует радио ячейку – зону радиопокрытия.

Если несколько базовых блоков подключены к одной и той же телефонной линии, Вы можете



расширить радиус действия системы, расставив базовые блоки так, чтобы пересекались их зоны радиопокрытия.

Радио ячейка

Например
Дополнительные трубки (KX-A126RU) зарегистрированы на 2 базовых блоках.

Если трубка установлена на автоматический выбор базового блока – AUTO, тогда в режиме ожидания трубка будет автоматически переключаться на второй базовый блок, когда трубка вне зоны радиопокрытия первого базового блока.

Регистрация трубки на базовом блоке

Трубка, поставляемая с базовым блоком, уже зарегистрирована. Если приобретена дополнительная трубка, она должна быть зарегистрирована, как это описано ниже.

! Заряжайте аккумуляторы дополнительной трубки в течение 15 часов перед началом ее эксплуатации.

- 1 Из режима ожидания .
- 2 / для выбора «НАСТР-КИ ТРУБКИ» (установки трубки).
- 3 .
- 4 / для выбора:

РЕГИСТРАЦИЯ

(регистрация):

- 5 .

РЕГ-ЦИЯ ТРУБКИ

(регистрация трубки):

- .
- и удерживайте на базовом блоке в течение 10 секунд. Звучит тональный сигнал регистрации на базовом блоке.

! Трубка должна быть зарегистрирована в течение 1 минуты. Если минута уже прошла , начните процедуру регистрации сначала.

- / для выбора «БАЗА 1-4» (база 1-4).
- .
- Введите ПИН код базового блока (4 цифры. Заводская установка 0000).
- .
 - Когда трубка и базовый блок связались, звучит сигнал подтверждения.
 - Если в течение 5 минут трубка не была зарегистрирована, звучит сигнал ошибки.

Отмена регистрации трубки

С каждой трубки можно отменить ее регистрацию или регистрацию другой трубки.

- В режиме ожидания .
- / для выбора «НАСТРОЙКА БАЗЫ».
- .
- когда горит «ВВЕДИТЕ КОМАНДУ».
- Введите ПИН код базового блока (4 цифры).
- - для выбора трубки, которую нужно отменить.
- .

Отмена регистрации базового блока

Проделайте шаги с 1 по 5 из «Регистрация трубки на базовом блоке», затем:

- / для выбора:

ОТМЕНИТЬ БАЗУ

(отмена базового блока)

Вы можете отменить любой базовый блок, на котором Ваша трубка зарегистрирована.

- .
 - Введите ПИН код трубки (4 цифры).
 - / для выбора базового блока(ов) для отмены.
 - для установки выбора.
- Выбранный(ые) базовый(ые) блок(и) отмечается(ются) «✓».
- .
 - / для выбора «Да» или «НЕТ».
 - для подтверждения выбора.

Если было выбрано «ДА», на мгновение появится надпись «УДАЛЕНО».

Выбор базового блока

Если выбран режим «АВТО» (автоматический доступ к базовому блоку), когда вы выходите из зоны действия одного базового блока, трубка автоматически ищет другие зарегистрированные базовые блоки.

Если выбран определенный базовый блок, трубка будет иметь доступ только к этому базовому блоку.

Следуйте шагам с 1 по 3 «Регистрация трубки на базовом блоке», затем:

- / для выбора:

ВЫБРАТЬ БАЗУ**(выбор базового блока):**

- .
- / для выбора «АВТО» или определенного базового блока 1-4 (отображаются только номера зарегистрированных базовых блоков).
- для подтверждения выбора.

Звонки (как входящие, так и исходящие), могут производиться только через выбранный базовый блок, даже если пересекаются зоны радиопокрытия соседних базовых блоков.

Интерком между трубками

Вы можете использовать трубки для двустороннего интеркома (внутренней связи). Например, 1 трубка вызывает 2 трубку:

Трубка 1 -

- отображается.
- (номер вызываемой трубки).

Трубка 2 (звонит) -

- , , - , , или для ответа.

Трубки 1 и 2 -

- для завершения вызова.

! Интерком может устанавливаться только в зоне радиопокрытия текущего базового блока, но не между трубками в зонах радиопокрытия соседних базовых блоков.

Перевод звонков на другую трубку

Для перевода внешнего звонка между трубками, зарегистрированными на одном базовом блоке, во время звонка может быть использован интерком.

Например, трубка 1 переводит звонок на трубку 2:

Трубка 1 -

- **Во время звонка** . Отображается и звонок переводится на удержание.
- (номер нужной трубки). До ответа абонента вызываемой трубкой 2 слышен сигнал вызова. *

Трубка 2 (звонит) -

- , , - , , или для ответа.

Трубка 1 и Трубка 2 -

- (разговор между абонентами трубок).

Трубка 1 -

- для перевода звонка

ИЛИ

для продолжения разговора с абонентом на внешней линии.

Для перевода звонка напрямую, без разговора с абонентом вызываемой трубки:

Трубка 1 -

- в момент, обозначенный * выше.

Трубка 2 -

- .







Перевод звонка завершен.

Если переведенный звонок остался без ответа за 30 секунд, Трубка 1 начнет звонить. для ответа на вызов.









Конференц-связь

Во время разговора с абонентом внешней линии, Вы можете позвонить по внутренней связи интерком на другую трубку, затем объединить звонки вместе для получения конференц-связи:

Трубка 1 –

- Во время звонка   затем   (номер нужной трубки). Звонок переводится на удержание. Если Вам не отвечают,   для возврата к первому абоненту.



Трубка 2 (звонит) –

-  , ,  - , ,  или  для ответа.

Трубка 1 –

-   для начала конференц-связи.

Трубка 1 или Трубка 2 –

-   для завершения конференц-связи.

Уоки-токи

Функция уоки-токи позволяет трубкам связываться между собой вне зоны действия базового блока. Когда трубки находятся в режиме уоки-токи, внешние звонки приниматься не могут. Только трубки КХ-А125RU и КХ-А126RU имеют функцию уоки-токи и могут связываться между собой.








Время разговора в этом режиме - приблизительно 12 часов

Дальность:

Максимальная дальность связи между трубками в режиме уоки-токи - до 50 метров в помещении и до 300 метров вне помещения.

Включение/Выключение режима уоки –токи.

Для работы функции уоки-токи трубки, задействованные в разговоре, должны быть в режиме уоки-токи.

- .
-  /  для выбора «УОКИ-ТОКИ».
- .
-  /  для выбора «ВКЛ» или «ВЫКЛ».
- Для выбора .

ВАЖНО:

После выключения функции уоки-токи вы должны выключить и включить питание трубки.

Установка режима уоки-токи

















Вы можете выбрать режим уоки-токи. Существуют два режима: режим общего базового блока и групповой режим.







- В Режиме общего базового блока связь возможна только между трубками, зарегистрированными на общем базовом блоке (о процедуре регистрации см. раздел «Пользователям нескольких аппаратов»).

В Общем режиме необходимо выбрать один и тот же базовый блок на каждой трубке (см. ‘Выбор базового блока’ стр. 32).

Пожалуйста, учтите, что функция не будет работать, если установлен автоматический выбор базового блока – «АВТО».

(Если выбран Общий режим и трубка не зарегистрирована на базовом блоке, будет звучать сигнал ошибки).

- В групповом режиме связь возможна между трубками с общим идентификационным номером, которые одновременно настроены на этот режим. Это позволяет трубкам не быть зависимыми от базового блока, на который они зарегистрированы, и работать вне зоны действия базового блока.
- .
-  /  для выбора «НАСТР-КИ ТРУБКИ».
- .
-  /  для выбора «ПРОЧЕЕ».
- .
-  /  для выбора «НАСТР УОКИ-ТОКИ»
- .
-  /  для выбора режима «ОБЩИЙ» или «ГРУППА».
-  для выбора режима «ОБЩИЙ»
- ИЛИ
-  для выбора режима «ГРУППА».
-  и удерживайте  для удаления текущего режима.

- Ввод Группового кода (это 3-х значный код, выбираемый вами; значение по умолчанию - 000).
Запомните свой код.
- Для подтверждения  .
- Введите номер трубки (номер по умолчанию 1)
-  .
-   для выбора «СОХРАНИТЬ».

ВАЖНО:

Трубка должна иметь свой уникальный номер

Разговор в режиме уоки-токи

Перед выполнением следующих действий, пожалуйста, убедитесь, что режим уоки-токи включен и выбран соответствующий режим уоки-токи.

Например, трубка 1 вызывает трубку 2.






Трубка 1 -

-  ,  или .
-   (номер нужной трубки).

Трубка 2 (звонит) -




-  , ,  - , , 
или  для ответа.

Трубка 1 и 2 -

-   для завершения разговора.
 - Инициатор вызова может набрать * () дистанционный код трубок. В этом случае вызываются все трубки в том же режиме уоки-токи.
 - Вы можете нажимать  /  для регулировки громкости в режиме уоки-токи.

Управление автоответчиком

Общая информация

-  **INT**,  **□**.
 - Загорается  и звучит короткое голосовое сообщение гюда.
 - Вы можете управлять автоответчиком через меню функций после его отображения или при помощи кнопок набора для ввода прямых команд.

Приветственные сообщения

Вы можете выбрать для использования одно из двух стандартных предварительно записанных приветственных сообщений или можете записать собственное приветственное сообщение.

Все сообщения (приветствия, входящие и напоминания) одинаково хранятся в памяти на микросхеме "Flash memory". При пропадании питания содержимое памяти не стирается.

Предварительно записанные приветственные сообщения








Вы можете выбрать:

- Предварительно записанное сообщение, позволяющее установить продолжительность времени записи сообщения звонящего длиной в «1 минута» или «не ограничено» (до 15 минут).

ИЛИ

- Режим «Только приветствие». Если установить режим «только приветствие» и включить автоответчик, аппарат будет отвечать на вызов, воспроизводя приветственное сообщение, после чего связь будет разрываться. **В этом режиме поступающие**




Выбор времени записи сообщения вызывающего абонента

-  .
-   **▲** / **▼** для выбора "НАСТРОЙКА БАЗЫ".
-   **▶**.
-   **□**.





- Отображается текущая установка.

Выбор времени записи

-  **1**: 1 минута,
-  **DEF 2**: не ограничено (до 15 минут),
-  **DEF 3**: только приветствие (входящее сообщение не записывается).



-   для возврата в режим ожидания.

Воспроизведение предварительно записанного приветственного сообщения

-  **INT**,  **□**.
-  **▲** / **▼** для выбора "ВОСПР ИСХ СООБЩ",  .

ИЛИ








- Воспроизводится предварительно записанное выбранное вами приветственное сообщение.

Запись собственного приветственного сообщения

Полное время записи составляет примерно 15 минут. Время на сообщение-приветствие ограничено 2 минутами и 30 секундами.

Рекомендуется записывать короткое приветственное сообщение для того, чтобы оставить больше места под запись поступающих сообщений/сообщений памяток.

Запись собственного приветственного сообщения при помощи меню функций

-  **INT**,  **□**.
-  **▲** / **▼** для выбора "ЗАПИСЬ".
-   **▶**.

- когда стрелка указывает на “ЗАП ИСХ СООБЦ”.
- После длинного сигнала отчетливо говорите в микрофон трубки с расстояния примерно 20 см.
 - Во время записи стрелка указывает на “СТОП”.
- для прекращения записи.
 - Воспроизводится только что записанное приветственное сообщение.

Запись собственного приветственного сообщения с использованием прямых команд

- , .
- , .
- После длинного сигнала отчетливо говорите в микрофон трубки с расстояния примерно 20 см.
 - На дисплее начинается отсчет времени записи.
- для прекращения записи.
 - Воспроизводится только что записанное приветственное сообщение.

Воспроизведение собственного сообщения-приветствия

- , .
- / для выбора “ВОСПР ИСХ СООБЦ”. .

ИЛИ

- .

Удаление собственного приветственного сообщения при помощи меню функций

- , .
- .
- для выбора “УДАЛ ИСХ СООБЦ”.
- .
- / для выбора “ДА”.

- .
- сообщение удалено.

Запись собственного приветственного сообщения с использованием прямых команд

- , во время воспроизведения вашего приветственного сообщения.
 - сообщение удалено.

Включение/отключение автоответчика

Включение автоответчика

- , .
- / для выбора “АВТО ОТЧИК ВКЛ”, затем .

ИЛИ

- .

- [A] отображается в режиме ожидания, когда автоответчик включен.

Выключение автоответчика

- , .
- / для выбора “АВТО ОТЧИК ВЫК”, а затем .

ИЛИ

- .

Выбор числа звонков

Вы можете задать число звонков, которые прозвучат перед тем, как автоответчик ответит на вызов. Можно выбрать от 2 до 7 звонков или АВТО (для Toll Saver* - экономичный режим).

- .
- / для выбора “НАСТРОЙКА БАЗЫ”, .
- .

- .
- , или от до для выбора количества звонков.
 - 0: Задаёт “АВТО”.
 - 2-7: Аппарат будет отвечать после заданного числа звонков.
- .
- для возврата в режим ожидания.

***Экономичный режим (Если задано “АВТО”)**

Если Вы звоните на аппарат с кнопочного телефона с тоновым набором:

Если аппарат отвечает на 3-м звонке, значит, было принято, по крайней мере, одно новое сообщение.

Если аппарат отвечает на 6-м звонке, значит, новых сообщений нет.

Когда услышите 4 звонок, повесьте трубку. Вы сэкономите на вызове, так как он останется без ответа.

Поступающие сообщения/ Сообщения памятки

Поступающие сообщения и сообщения-памятки сохраняются в хронологическом порядке. Оповещение “Заполнилась память” означает, что аппарат не может записать новое сообщение. Рекомендуется удалять сообщения после их прослушивания, чтобы оставить больше времени для записи новых сообщений.

Если было(и) записано(ы) новое(ые) сообщение(ия), на индикаторе начнет мигать число записанных сообщений.

Если память заполнена, индикатор будет мигать еще более часто.

- Если перед включением автоответчика были запрограммированы текущие время и дата, то после воспроизведения поступившего сообщения или сообщения-памятки синтезированным голосом будут произнесены день недели и время записи этого сообщения.

Воспроизведение новых поступивших сообщений/сообщений памяток

- , .
- / для выбора “ВОСПР НОВ СООБЩ”, .

ИЛИ

- .

Воспроизведение всех поступивших сообщений/сообщений памяток

- , .
- / для выбора “ВОСПР ВСЕ СООБЩ”, .

ИЛИ

- .

- В обоих случаях после воспроизведения аппарат будет сообщать оставшееся время записи.

Быстрое воспроизведение новых сообщений

- .
- / для выбора “ВОСПР НОВ СООБЩ”.
- для воспроизведения сообщения(ий).
 - После воспроизведения аппарат сообщает оставшееся время записи.

Запись сообщения памятки при помощи меню функций

- , .
- / для выбора “ЗАПИСЬ”, .
- / для выбора “ЗАП УВЕДОМЛЕН”, .

АВТООТВЕТЧИК

- После длинного сигнала отчетливо говорите в микрофон трубки с расстояния примерно 20 см.

- Во время записи стрелка указывает на “СТОП”.

-  для окончания записи.

Запись сообщения памяти с использованием прямой команды

- , .

- , .

- После длинного сигнала отчетливо говорите в микрофон трубки с расстояния примерно 20 см.

- На дисплее идет отсчет времени записи.

-  для завершения записи.

Повтор сообщения во время воспроизведения

-  для выбора “ПОВТОР СООБЩЕН”, .

ИЛИ

- .

- Если нажать в течение 5 секунд после начала воспроизведения, будет проиграно предыдущее сообщение.
- Если нажать через 5 секунд после начала воспроизведения, будет проиграно текущее сообщение.

Пропуск сообщения во время воспроизведения

-  а затем  /  для выбора “ПРОП-ТЬ СООБЩЕН”, .

ИЛИ

- .

- Будет воспроизведено следующее сообщение, если оно записано.

Остановка сообщения во время воспроизведения

-  а затем  /  для выбора “СТОП”, .

ИЛИ

- .

Регулировка громкости во время воспроизведения

-  а затем  /  для выбора “ГРОМ-ТЬ ПРИЁМН”, .



ИЛИ

- .


-  для уменьшения громкости

или

-  для увеличения громкости.

- При каждом нажатии на  / , уровень громкости будет меняться.

Удаление одного поступившего сообщения/сообщения памяти при помощи меню функций



-  во время воспроизведения сообщения.

-  /  для выбора “УДАЛИТЬ 1 СООБЩ”, .

-  /  для выбора “ДА”.

- .

Удаление одного поступившего сообщения/сообщения-памятки с использованием прямой команды

- ,  во время воспроизведения.

- После удаления сообщения, если в памяти хранится несколько новых сообщений, начнется воспроизведение второго сообщения.

Удаление всех поступивших сообщений/сообщений-памяток при помощи меню функций

- , .
- / для выбора “УДАЛ ВСЕ СООБЩ”, .
- / для выбора “ДА” .
- .

Удаление всех поступивших сообщений/сообщений-памяток и использованием прямой команды

- , .
- , .

Запись вашего разговора по телефону

При записи двустороннего телефонного разговора Вы должны проинформировать другую сторону о том, что идет запись.

Во время записи приблизительно каждые 20 секунд будет звучать сигнал.

- во время разговора.
 - На трубке отображается “ЗАПИСЬ”.
- Продолжение разговора.
- для завершения записи.

ВКЛ/ВЫКЛ функции монитора

Через трубку вы можете прослушивать воспроизведение вашего приветственного сообщения и запись сообщения абонента.

- .
- / для выбора “НАСТРОЙКА БАЗЫ”, .
- .
- .
- Отображается текущая установка.
- : для включения
- ИЛИ
- : для выключения.
- - для возврата в режим ожидания.




















Автоответчик

Качество записи

Вы можете выбрать **ВЫСОКОЕ** или **НОРМАЛЬНОЕ** качество записи поступающих сообщений. От этой настройки будет зависеть общее количество времени записи.

Качество	Время записи
НОРМАЛЬНОЕ	около 15 минут
ВЫСОКОЕ	около 7 минут

Выбор качества записи

-  
-   /  для выбора "НАСТРОЙКА БАЗЫ",  
 - Отображается "ВВЕДИТЕ КОМАНДУ".
-  .
 - Отображается "ДИСТАНЦ УПРАВЛ".
-  .
 - Отображается текущая установка качества записи
 ВКЛ: **ВЫСОКОЕ** качество
 ВЫКЛ: **НОРМАЛЬНОЕ** качество
-  : для выбора **НОРМАЛЬНОЕ**
- ИЛИ
-  : для выбора **ВЫСОКОЕ**
-  
 -   для возврата в режим ожидания.
















Дистанционное управление с кнопочного телефона с тональным набором

Вы можете управлять автоответчиком с помощью кнопочного телефона с тоновым набором.



Сначала требуется сохранить код дистанционного доступа. Выполняя эту операцию, не отходите далеко от базового блока.

Код доступа из 3 цифр препятствует прослушиванию записанных на ваш аппарат сообщений неуполномоченными лицами.

ВКЛ/ВЫКЛ кода дистанционного доступа

-  
- *  /  для выбора "НАСТРОЙКА БАЗЫ",  
-  .
-  .
- Введите 3 разрядное число - код дистанционного доступа - для активизации функции дистанционного доступа.
- ИЛИ
-   для выключения функции дистанционного доступа.
-  
 - Для смены кода дистанционного доступа повторите со *.

Дистанционное включение автоответчика

- Позвоните на свой аппарат с кнопочного телефона с тональным набором и выждите 20 звонков.
- После того, как вы услышите долгий гудок, в течение 10 секунд введите код дистанционного доступа.
- Аппарат отвечает и проигрывает приветственное сообщение.
- Введите код дистанционного доступа во время проигрывания приветственного сообщения или после этого.
-   чтобы перейти к меню подсказок.
- Синтезированный голос будет подсказывать вам, как управлять автоответчиком.
- Следуйте инструкции к меню или введите прямую команду.
- Для завершения дистанционного управления повесьте трубку.
 - Если код дистанционного доступа не установлен, вы не сможете дистанционно включить автоответчик. →

Прямые дистанционные команды

После ввода кода дистанционного доступа вы сможете управлять автоответчиком посредством дистанционных команд, как описано ниже. В этом случае вам не потребуются голосовые подсказки к меню. Вы можете выйти из режима дистанционного управления в любой момент, для этого просто повесьте трубку.

Прямая команда	Действие
4	ВОСПРОИЗВЕСТИ НОВЫЕ СООБЩЕНИЯ
5	ВОСПРОИЗВЕСТИ ВСЕ СООБЩЕНИЯ
1	ПОВТОРИТЬ СООБЩЕНИЕ ВО ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ
2	ПРОПУСТИТЬ СООБЩЕНИЕ
3	ОСТАНОВИТЬ СООБЩЕНИЕ (во время воспроизведения)
4	ПЕРЕЙТИ К МЕНЮ ПОДСКАЗОК
* 4	УДАЛИТЬ ОДНО СООБЩЕНИЕ
	<ul style="list-style-type: none"> Удаляется текущее сообщение.
* 5	УДАЛИТЬ ВСЕ СООБЩЕНИЯ
	<ul style="list-style-type: none"> Удаляются все записанные сообщения.
0	ВЫКЛЮЧИТЬ АВТООТВЕТЧИК
7	ЗАПИСАТЬ ПРИВЕТСТВЕННОЕ СООБЩЕНИЕ
↓	↓
ЗАПИСЬ	ГОВОРИТЕ СРАЗУ ПО ОКОНЧАНИИ ДЛИННОГО СИГНАЛА
↓	↓
9	ЗАВЕРШИТЬ ЗАПИСЬ
* 6	УДАЛИТЬ ПРИВЕТСТВЕННОЕ СООБЩЕНИЕ
* 8	ЗАВЕРШИТЬ ЗВОНОК

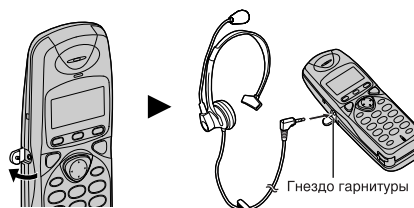
Автоответчик

Использование опциональной гарнитуры

Подключение опциональной гарнитуры позволяет вести разговор по телефону со свободными руками. Пожалуйста, используйте только гарнитуру Panasonic KX-TCA89EX.

Подключение гарнитуры к трубке

Откройте заглушку гнезда гарнитуры и подключите разъем гарнитуры, как показано.



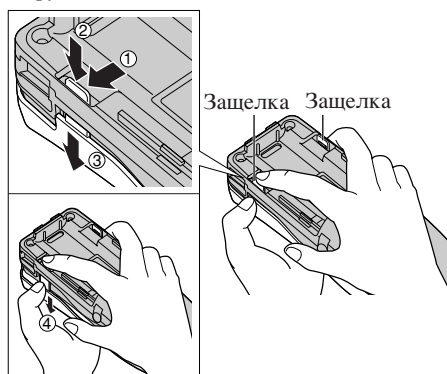
Регулировка уровня громкости в гарнитуре (ГРОМКО, УМЕРЕННО или ТИХО):
Во время пользования гарнитурой или .

Когда к трубке подключена гарнитура, для разговора с абонентом пользуйтесь только гарнитурой. Если вы хотите разговаривать как по обычному беспроводному телефону, отключите гарнитуру.

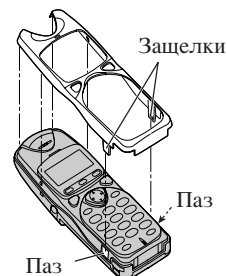
Сменные опциональные панели

Вы можете менять внешний вид вашей трубки, меняя опциональные панели (KX-A109EX).

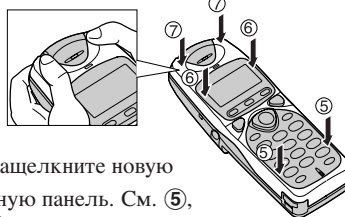
1. Снимите крышку аккумуляторного отсека и сами аккумуляторы.
2. Сменная панель крепится левой и правой защелками. Откройте одну защелку, нажав вбок **1** и вниз **2** и немножко оттопырьте сменную панель **3**, **4** как показано на рисунке. Повторите эти операции для второй защелки, чтобы снять старую панель.



3. Установите новую панель.







4. Защелкните новую сменную панель. См. **5**, **6**, **7**.
5. Установите обратно аккумуляторные батареи и крышку аккумуляторного отсека.



Перед обращением за технической поддержкой




Если в работе аппарата появились любого рода проблемы, вы должны отсоединить телефон от телефонной линии и подключить туда заведомо рабочий телефон. Если и заведомо рабочий телефон не работает должным образом, пожалуйста, обращайтесь в обслуживающий Вас узел связи. Если телефон работает правильно, скорее всего, проблема с Вашим телефоном. В этом случае обратитесь к продавцу за советом. Звонок за технической поддержкой в телефонную компанию может оказаться платным, если телефон поставлен не этой компанией.

Беспроводной телефон

Проблема	Возможная причина	Решение
На трубке не горит ЖК индикатор. Трубка не включается.	<ul style="list-style-type: none"> Трубка не включена. Не установлены аккумуляторы. Аккумуляторы не заряжены. 	<ul style="list-style-type: none"> Включите питание трубки (стр.6). Установите 2 аккумулятора из комплекта поставки телефона (стр. 3). Положите трубку в базовый блок, подсоедините сетевой адаптер к базовому блоку и розетке электрической сети (период полной зарядки 15 часов).
Уровень заряда аккумуляторов не увеличивается.	<ul style="list-style-type: none"> Загрязнены зарядные контакты. Базовый блок не подключен к электросети. 	<ul style="list-style-type: none"> Очистите зарядные/аккумуляторные контакты и повторите зарядку. Подсоедините сетевой адаптер к базовому блоку и к электросети.
Мигает значок  .	<ul style="list-style-type: none"> Трубка не зарегистрирована на базовом блоке. Трубка вне зоны радиопокрытия базового блока. Выключено питание базового блока. 	<ul style="list-style-type: none"> Зарегистрируйте трубку на базовом блоке. Поднесите трубку ближе к базовому блоку. Включите питание базового блока. (См. подключение).
При нажатии  или  в трубке слышен сигнал занято.	<ul style="list-style-type: none"> Трубка вне зоны радиопокрытия базового блока. Используется другая трубка. 	<ul style="list-style-type: none"> Поднесите трубку ближе к базовому блоку. Подождите, пока другой пользователь завершит разговор.
Нет сигнала набора номера. Не удается позвонить.	<ul style="list-style-type: none"> Не подключена телефонная линия. Включен режим запрета звонков. Определенный номер запрещен для набора. Включена блокировка клавиатуры. 	<ul style="list-style-type: none"> Подключите телефонный шнур к телефонной сети. Выключите функцию. Удалите номер из списка ограничения звонков. Выключите блокировку клавиатуры.
Базовый блок не звонит.	<ul style="list-style-type: none"> Выключен звонок базового блока. 	<ul style="list-style-type: none"> Установите один из трех уровней громкости звонка (см. «Настройки базового блока»).
Трубка не звонит.	<ul style="list-style-type: none"> Выключен звонок. 	<ul style="list-style-type: none"> Установите один из 6 уровней громкости звонка (см. «Настройки трубки»). Повторите набор вручную.
Не работает повторный набор последнего набранного номера.	<ul style="list-style-type: none"> Номер длиннее 24 цифр. 	<ul style="list-style-type: none"> Повторите набор вручную.
Нет информации о звонящем абоненте Caller ID.	<ul style="list-style-type: none"> Услуга не предоставлена. Звонящий утаивает информацию. 	<ul style="list-style-type: none"> Услуга Caller ID может быть предоставлена только Вашей телефонной компанией.
Мигает значок  .	<ul style="list-style-type: none"> Аккумуляторы разряжены. 	<ul style="list-style-type: none"> Зарядите аккумуляторы.
Невозможен перевод звонка на мини АТС.	<ul style="list-style-type: none"> Несовместимая длительность сигнала флэш. 	<ul style="list-style-type: none"> Измените настройку мини АТС или телефона (см. «Настройки базового блока»).

Проблема	Возможная причина	Решение
Не удается зарегистрировать трубку на базовом блоке.	<ul style="list-style-type: none"> • На трубке уже зарегистрировано максимально возможное количество базовых блоков. • На базе уже зарегистрировано максимально возможное количество трубок. • Введен неправильный ПИН код (по умолчанию 0000). • Радиопомехи. 	<ul style="list-style-type: none"> • Удалите регистрацию неиспользуемых базовых блоков на трубке. • Удалите регистрацию неиспользуемых трубок на базовом блоке. • Если Вы забыли ПИН код телефона, обращайтесь в службу технической поддержки Panasonic. • Удалите трубку/базовый блок от источника радиопомех (например, телевизора, радио).

АВТООТВЕТЧИК

Проблема	Возможная причина	Решение
Автоответчик включен, но входящие сообщения не записываются.	<ul style="list-style-type: none"> • Время записи задано как "только приветствие". • Память заполнена. 	<ul style="list-style-type: none"> • Задайте "1 минута" или "неограниченно". (см. "Автоответчик"). • Сотрите некоторые или все сообщения.
Вы не можете управлять автоответчиком с кнопочного тонового телефона.	<ul style="list-style-type: none"> • Введен некорректный код дистанционного доступа. • Тональные сигналы слишком коротки, чтобы быть распознанными. • Автоответчик отключен. 	<ul style="list-style-type: none"> • Введите корректный код дистанционного доступа. • При вводе кода четко нажимайте каждую кнопку. • Включите автоответчик.
Вы не можете управлять автоответчиком через трубку.	<ul style="list-style-type: none"> • Кто-то другой работает с автоответчиком. • Вы находитесь слишком далеко от базового блока. • Аппарат записывает сообщение. 	<ul style="list-style-type: none"> • Повторите попытку, когда другой пользователь завершит операции с аппаратом. • Переместитесь ближе к нему. • Для ответа на вызов нажмите .
В ходе записи сообщения-приветствия аппарат звонит и запись прекращается.	<ul style="list-style-type: none"> • Поступил вызов. 	<ul style="list-style-type: none"> • Для ответа на вызов нажмите . Запись остается незавершенной. Начните сначала, когда завершите разговор.
В ходе воспроизведения, аппарат звонит и воспроизведение прекращается.	<ul style="list-style-type: none"> • Поступил вызов. 	<ul style="list-style-type: none"> • Для ответа на вызов .

SMS - текстовые сообщения

Проблема	Возможная причина	Решение
Не получается отправить сообщение.	<ul style="list-style-type: none"> • Вы не подписаны на услугу Caller ID. • В аппарате не сохранен телефонный номер центра SMS сообщений. • При передаче сообщение было прервано. 	<ul style="list-style-type: none"> • Услуга Caller ID должна быть предоставлена вашим телефонным оператором. • Сохраните номер. • Подождите, пока сообщение будет отправлено, перед тем, как пользоваться телефоном.
Не получается отправить или принять сообщение.	<ul style="list-style-type: none"> • Память заполнена. 	<ul style="list-style-type: none"> • Удалите сообщения в списке принятых/отправленных сообщений.
Память SMS сообщений заполнена, но списки принятых/отправленных сообщений пусты. Аппарат будет предпринимать попытки отправить сообщение четыре раза через каждые 2 минуты.	<ul style="list-style-type: none"> • Оправляется или ждет отправки на сервере максимальное количество сообщений (50). 	<ul style="list-style-type: none"> • Подождите, пока завершится отправка. • Выполните сброс базового блока (см. стр. 28). Пожалуйста, помните, после сброса базового блока все сообщения будут удалены без отправки.

При возникновении любых проблем с аппаратом, пожалуйста, обращайтесь в службу поддержки клиентов по телефону горячей линии  (095) 725-05-65.

Перед обращением за технической поддержкой

Техническая информация

Спецификация:

Стандарт:	DECT = (Digital Enhanced Cordless Telecommunications). GAP = (Generic Access Profile).
Количество каналов:	120 дуплексных каналов.
Частотный диапазон:	1,88 ГГц до 1,9 ГГц.
Тип дуплекса:	Временное разделение.
Разнос частот радиоканалов:	1728 КГц.
Скорость цифрового потока:	1152 Кбит/с.
Модуляция:	Гауссовская ЧМ
Пиковая ВЧ мощность передатчика:	Примерно 250 мВт.
Кодирование речи:	Улучшенная дифференциальная ИКМ 32КБит/с.
Радиус действия:	До 300 м на открытом пространстве (прямая видимость), до 50 м в помещениях.
Источник питания:	Сетевой адаптер переменного тока 220-240 В, 50/60 Гц.
Электропотребление базового блока:	5 В*А.
Условия эксплуатации:	5°-40°С, 20-80% относительной влажности воздуха.
Размер базового блока:	Примерно (103мм, 122мм, 60мм) x 180гр.
Размер трубки:	Примерно (136мм, 49мм, 32мм) x 85гр. (без аккумуляторных батарей)
Длина шнура телефонной линии:	Примерно 1,8м.
Длина шнура сетевого адаптера:	Примерно 1,9м.

- Спецификация может быть изменена.
- Изображения в инструкции пользователя могут незначительно отличаться от оригинального изделия.

Подключение:

Телефон не будет работать при отсутствии электропитания. Мы рекомендуем Вам использовать стандартный телефон на этой же телефонной линии для защиты от проблем с электроснабжением.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Модель No-: (Модель, Модельдің, Мадэль, Модель, Model)	Модель AC адаптора: (Модель AC адаптора, AC адаптордың моделі, Мадэль AC адаптэра, Адаптор AC модели, Model of AC adapter)	Дата приобретения: (Дата покупки, Сатып алынған күні, Дата набыцця, Харид килинган сана, Date of purchase)
Серийный номер: (Серийный №, Серіялык №, Серыйны №, Серия раками, Serial №)	Серийный номер AC адаптера: (Серийный № AC адаптора, AC адаптордың сериялык №, Серыйны № AC адаптэра, Адапторнинг AC серияли раками, Serial № of AC adapter)	Ф.И.О. и адрес покупателя: (Им'я та адреса Покупця, Тегі және Сатып алушының Мекенжайы, П. І. Імя па бацьку пакупнікаа, Фамилияси ва уй манзили, Purchaser's Name and Address)
Название и юридический адрес продающей организации: (Им'я та юридична адреса продавця, Сатушы мекеменің аты және заңды мекен жайы, Назва і юрдычны адрес арганізацыі, якая прадае, Сотувчи ташкылотнинг номи ва юридик манзили, Seller's Name and legal Address)	Подпись продавца: (Підпис продавця, Сатушының қолы, Подпіс прадаўца, Сотувчининг имзоси, Seller's signature)	Печать продающей организации: (Печатка продавця, Сатушы мекеменің мөрі, Пячатка арганізацыі, якая прадае, Сотувчи ташкылотнинг мухри, Seller's stamp)

ТАБЛИЦА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

Номер гарантийного ремонта	Дата поступления аппарата в ремонт	Дата выполнения ремонта	Описание ремонта	Список замененных деталей	Название и печать сервисного центра	Ф.И.О. мастера, выполневшего ремонт

Данная таблица заполняется представителем уполномоченной организации или обслуживающим центром, проводящим гарантийный ремонт изделия.
После проведения гарантийного ремонта данный талон должен быть возвращен Владельцу.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Русский язык

Внимание: Убедитесь, пожалуйста, что организация, продающая Вам нашу продукцию, полностью, правильно и четко заполнила настоящий гарантийный талон.

Настоящая гарантия выдается изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия выдается сроком на один год с даты приобретения и действует в случае, если товар будет признан неисправным в связи с материалами или сборкой при соблюдении следующих условий.

1. Товар должен быть приобретен только на территории стран СНГ и использован в строгом соответствии с инструкциями по эксплуатации и с использованием технических стандартов и/или требований безопасности.
2. Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории стран СНГ уполномоченными организациями и обслуживающими центрами, список которых можно получить у фирмы-продавца Вам данного изделия.
3. Настоящая гарантия недействительна в случае, когда повреждение или неисправность вызваны пожаром, молнией или другими природными явлениями, механическим повреждением, неправильным использованием, износом, халатным отношением, ремонтом или наладкой, если они произведены лицом, которое не имеет сертификата на оказание таких услуг, а также инсталляций, адаптацией, модификацией или эксплуатацией с нарушением технических условий и/или требований безопасности.
4. В том случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы изготовителем, а также были неудовлетворительного качества и не подходили для товара; либо товар разбирался или ремонтировался лицом, которое не имеет сертификата на оказание таких услуг, то потребитель теряет все и любые права по настоящей гарантии, включая право на возмещение.
5. Действие настоящей гарантии не распространяется на детали отделки и корпуса, лампы, батареи и аккумуляторы, иглы звукоснимателя, антенны, защитные экраны, накопители мусора, фильтры, ремни, щетки и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

Установка и подключение.

Для установки приобретенного оборудования Вы можете воспользоваться платными услугами специалистов уполномоченных организаций и обслуживающих центров, которые проведут все необходимые работы для нормального использования техники.

Українська мова

Застереження: Будь-ласка, переконайтесь у тому, що продавець повністю, чітко та вірно заповнив гарантійну карту.

Дана гарантійна картка видається виробничником на додаток до конституційних та інших прав покупця і ніяким чином не обмежує цих прав.

Дана гарантія надається строком на один рік з дати покупки і буде чинною, якщо даний виріб виявиться дефективним унаслідок недоліків чи фальсифікації за наступних умов:

1. Виріб повинен бути купленим на території країн СНД та застосовуватися у суворій відповідності до інструкції з користування та іншим технічним стандартам та/або правилам безпеки.
2. Згідно з даною гарантією гарантійні зобов'язання забезпечуються на території країн СНД уповноваженими організаціями та центрами обслуговування, список яких Ви можете отримати у фірми, що продали Вам даний виріб.
3. Дана гарантія не є чинною, якщо причиною пошкодження чи дефекту є пожежа, неправильне використання, спрацювання, недбале обходження, ремонт чи переробка, виконані особою, яка не має відповідного сертифіката на здійснення подібних послуг, а також при установці, переробці, модифікації чи застосуванні з порушенням технічних умов і/або правил безпеки.
4. У тому випадку, коли під час гарантійного строку у виробі було замінено частину чи частини на частину чи частини, які не були поставлені чи перевірені виробничником і які не мали відповідної якості чи не могли використовуватися в даному виробі, або якщо виріб було розібрано чи відремонтовано особою, що не мала відповідного сертифіката на виконання даних послуг, покупець втрачає всі будь-які права, обумовлені даним гарантійним зобов'язанням, включаючи право на відшкодування.
5. Дана гарантія не охоплює частин оздоблення та корпуса, лампочок, батарейок та аккумуляторів, голки звукоснімача, антен, захисних екранів, мішків для відходів, фільтрів, поясів, шток та інших частин, що мають свій обмежений період використання.

Встановлення та підключення.

Для встановлення придбаного устаткування Ви можете скористатися платними послугами спеціалістів уповноважених організацій та центрів обслуговування, які виконають усі необхідні роботи для нормального використання техніки.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Қазақша

Ескертпе: Біздің өніммізді сатушы ұйымнан, осы кепілдік талонның толық және де дұрыс толтырылуын қадағалаңыз.

Бұл кепілдік өндірішімен конституциялық және тұтынушылардың басқа да құқықтарына қосымша ретінде беріледі және олардың жүзеге асырылуын шектемейді.

Бұл кепілдік бұйым сатып алынған кезден бастап бір жылға дейін беріледі және де, товардың ақаулығы материал мен дұрыс құрастырылмауына байланысты болған жағдайда да күшін сақтайды.

1. Товар тек ТМД территориясында ғана сатып алынғы керек және де техникалық стандарт пен қауіпсіздендіру талабына, қолданылуы жөніндегі нұсқауларға сай жүзеге асырылуы қажет.
2. Кепілдік міндеттемелері бойынша ТМД елдері территориясындағы уәкіл етілген мекемелермен, қызмет орталықтарымен орындалады, және олардың тізімін бұл зат сатылған фирманың сатушыларынан алуға болады.
3. Бұл кепілдік, егер де ақаулық өртен, найзағайдан, немесе басқа табиғи құбылыстар әсерінен, механикалық зақымданудан, дұрыс қолданбаудан, тоздан, салақтықтан, немесе жөндеу мен іске қосу жұмыстары аталған қызметті жүзеге асыруға күәлік берілмеген жақпен жүргізілсе, инсталляцияға, адаптациялануға, түр өзгеріске немесе қауіпсіздендіру техникасын, техникалық жағдайы сақталмаған болса, күшін жояды.
4. Кепілдік мерзімі кезінде, товардың ауыстырылған бөлшектері өзіндік рұқсатысыз жүргізілген болса және де товар сай келмей, сапасы қанағаттандырылмаса; немесе товар бөлшектендіріліп, аталған қызметті жүзеге асыруға күәлік берілмеген жақпен жүргізілсе, тұтынушы кепілдікке сай келетін барлық, кез келген құқығынан айырылады.
5. Негізгі кепілдіктің күші корпус бөлшектерін өндеу, шам, батарея, аккумулятор, антенна, фильтр, дыбыс алатын инесі, қорғау экраны, қосын-лоқы жиналғыштар, бау, шеткі және тағы да басқа қолдану мерзімі шектеулі бөлшектерге жүрмейді.

Орнатылуы және іске қосылуы.

Бұл сатып алынған жабдықты орнату үшін Сіз, ақымен қызмет көрсететін ұйымдардың және қызмет көрсетуші орталықтарының, маманды өкілдерінің техниканы қолдану үшін барлық қажетті жұмыстарын жүргізе алатын қызметін қолданасыз.

Беларуская мова

Увага: Калі ласка, пераканайцеся, што арганізацыя, якая прадае Вам нашу прадукцыю, поўнасьцю, правільна і выразна запэўніла гэты гарантыйны талон.

Гэтая гарантыя выдаецца вырабляльнікам у дадатак да канстытуцыйных і іншых праў спажываўцоў і ні ў якой ступені не абмяжоўвае іх.

Гэтая гарантыя выдаецца тэрмінам на адзін год з даты набыцця і дзейнічае ў выпадку, калі тавар будзе прызнаны няспраўным у сувязі з матэрыяламі ці зборкай пры захаванні наступных умоў:

1. Тавар мусіць быць набыты толькі на тэрыторыі краін СНД і выкарыстаны ў строгай адпаведнасці з інструкцыямі па эксплуатацыі і з захаваннем тэхнічных стандартаў і/ці патрабаванняў бяспекі.
2. Абавязкі паводле гэтай гарантыі выконваюцца на тэрыторыі краін СНД упанаванымі арганізацыямі і абслугоўваючымі цэнтрамі, спіс якіх можна атрымаць у фірму, які прадалі Вам гэты выраб.
3. Гэтая гарантыя неспраўдняя ў выпадку, калі пашкоджанне ці няспраўнасць выкліканыя пажарам, маланкай ці іншымі прыроднымі з'явамі, механічным пашкоджаннем, няправільным выкарыстаннем, зносам, халатнымі адносінамі, рамонтам ці наладкай, калі яны выкананыя асобай, якая не мае сертыфіката на аказанне такіх паслуг, а таксама інсталляцыяй, адаптацыяй, мадыфікацыяй або эксплуатацыяй з парушэннем тэхнічных умоў і/ці патрабаванняў бяспекі.
4. У тым выпадку, калі на працягу гарантыйнага тэрміна частка або часткі тавара былі замененыя часткаю або часткамі тавара, якія не былі санкцыянаваныя вырабляльнікам, а таксама былі недавальнаючай якасці і не падыходзілі да тавара; або тавар разбіраўся ці рамантаваўся асобай, якая не мае сертыфіката на аказанне такіх паслуг, спажывец губляе ўсе і любыя правы паводле гэтай гарантыі, уключаючы права на кампенсацыю.
5. Дзеянне гэтай гарантыі не распаўсюджваецца на дэталі аздобы і корпуса, лямпы, батарэі і аккумулятары, іголькі гукадымальных, антэны, ахоўныя экраны, накіпльнікі смецця, фільтры, рамяні, шчоткі і іншыя дэталі, якія маюць абмежаваны тэрмін выкарыстання.

Устаноўка і падключэнне.

Для устаноўкі набытага абсталявання Вы можаце скарыстацца з платных паслуг спецыялістаў упанаваных арганізацый і абслугоўваючых цэнтраў, якія правядуць ўсе работы, неабходныя для нармальнага выкарыстання тэхнікі.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Ўзбек тилида

Диққат: Илтимос, бизнинг махсулотни Сизга сотадиган ташкилотнинг кафолатли талонни тўлиқ, аниқ ва туғри тўлдирганига ишончдорасил қилинг.

Ушбу кафолат ишлаб чиқарувчи томонидан хариддорларнинг конституциявий ва бошқа ҳуқуқларига қўшимча тарзда берилди ва мутлақо уларнинг ҳуқуқини чеклаб қўймайди.

Кафолат харид қилинган санадан бошлаб бир йиллик муддатга берилди. Кафолат, агар махсулот материал сабабли ёки йиғиш пайтида яроқсиз ҳолга келган бўлса, қуйидаги шартларга риоя қилинган ҳолда кучга кирди.

1. Буюм МДХ мамлакатлари бўйи мамлакатлари ҳудудида харид қилинган бўлиши, уни ишлатиш қўлланмалари ҳамда техник стандартларга, хавфсизлик талабларига қатъий риоя қилиниб, фойдаланилган бўлиши керак.
2. Ушбу кафолатта мувофиқ келадиган мажбуриятлар МДХ мамлакатлари бўйи мамлакатлари ҳудудида тегишли ташкилот вакиллари ва хизмат кўрсатиш марказлари томонидан бажарилади. Шундай ташкилот ва марказлар рўйхатини Сиз шу буюмни сотган фирмдан талаб қилиб олишингиз мумкин.
3. Агар буюмнинг шикастланганлиги ё яроқсиз ҳолга келиши ёнги, чакмок ё шунга ўхшаш табиий ҳодисалар туфайли, ундан нотўғри фойдаланиш натижасида ё сертификатта эга бўлмаган шахс томонидан таъмир этилаётганда, совуққонлик билан ишлатганда, хавфсизлик талаблари инобатта олинмаганда, техник талабларнинг бузилиши натижасида юз берган бўлса, ушбу кафолат ўз-ўзидан бекор қилинади.
4. Агар кафолат муддати давомида буюмнинг бир ёки бир неча қисмлари ишлаб чиқарувчи томонидан тавсия этилмаган бошқа қисм ва қисмлар билан алмаштирилса, шунингдек бу қисмларнинг сифати паст бўлган бўлса, ёки буюм керакли сертификат ва ҳуқуққа эга бўлмаган шахс томонидан таъмир этилган бўлса, уни сотиб олган харидорга мазкур кафолат асосида белгиланган барча имтиёзлар, жумладан буюм товонини даъво қилиш ҳуқуқи ҳам ўз кучини йўқотади.
5. Мазкур кафолатнинг таъсир кучи буюмни ясаш учун зарур қисмларга, корпусга, лампалар, батареялар, аккумуляторлар, овоз игнлари, антенналар, химоя экранлари, чўтқалар, кир тўпловчилар, филтёрлар, тасмалар сингари фойдаланиш муддати чекланган қисмларга тарқатилмайди яъни жорий этилмайди.

Ўрнатимок ва уламок

Сотиб олинган асбоб-ускунани ўрнатиш учун Сиз тегишли ташкилот мутахассислари ва марказ ходимларининг пуллик хизматидадан фойдалан оласиз. Улар техниканинг меъриий ишлашини таъминлаш учун зарур барча юмушларни бажардилар.

English

Attention: Please, make sure that the Seller has correctly, clearly and fully completed the present card.

The present warranty is issued by the Producer in addition to the constitutional and other rights of the consumers and in no way restricts these rights.

The present warranty is issued for a one year duration from the date of purchase and is valid if, the product is found to be defective due to materials or workmanship under the following conditions.

1. The product should be purchased only on the territory of the CIS and should be used in strict compliance with the operating instructions and under technical standards and/or safety regulations.
2. The warranty duties under the present warranty are to be executed on the territory of the CIS by authorized entities and service centers, the list of which could be obtained from the company, selling to you this products.
3. The present warranty is not valid, if the damage or defect is caused by fire, lightning or other acts of God, mechanical damage, improper use, wear, neglectful handling, repair or adaptation made by a non-certified person, as well as by installation, adaptation, modification or operation with violation of technical specifications and/or safety regulations.
4. In case during the warranty period any part or parts of the product are replaced with some part or parts, which have not been supplied or certified by the producer, and also were of inadequate quality or could not be used for the product; or the product was disassembled or repaired by a person not-certified for rendering such services, the customer shall lose all and any rights under the present warranty, including the right of reimbursement.
5. The present warranty shall not be extended over the furnishing and cabinet parts, lamps, batteries and accumulators, stylus, antenna, safety screens, waste bags, filters, belts, brushes and other parts with limited service life.

Installation and connection

In case installation of the purchase appliance is required, you may resort to paid services of the specialists of the authorized entities and service centers to carry-out all necessary works for normal operation of the appliance.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

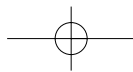
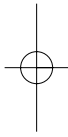
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Дополнительную информацию можно получить, обратившись в компанию, уполномоченную на работу с потребителями:

ООО «Панасоник Инжиниринг СНГ»
119021 Москва, ул. Россолимо 17
Тел.: (095) 725-05-65
Факс.: (095) 258-42-25
WEB-site: www.panasonic-engineering.ru
e-mail: cs@panasonic-engineering.ru

For additional information you may resort to apply to the company, which is appointed for dealing with Consumers:

Panasonic Engineering CIS
119021 Moscow, ul. Rossolimo 17
Tel.: (095) 725-05-65
Fax: (095) 258-42-25
WEB-site: www.panasonic-engineering.ru
e-mail: cs@panasonic-engineering.ru



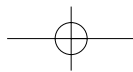
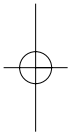
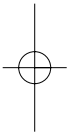
Индекс

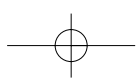
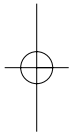
Авто разговор	24	ВКЛ/ВЫКЛ	
Автодозвон	8	Авто разговора	24
Автоматическая маршрутизация		Блокировки клавиатуры	20
Отключение режима автоматической маршрутизации	28	Будильник	21
Соответствие между кодом зоны и кодом оператора	28	Запрета вызовов	23
Сохранение кода(ов) оператора	27	Питания	6
Сохранение кода(ов) зон(ы)	28	Прямого вызова	23
Автоответчик		Режима автоматической маршрутизации	27
время записи абонента	37	Тональных сигналов	22
прямые команды	43	Включение / Выключение микрофона	7
удаление приветственного сообщения	38	Возврат вызова	20
удаление поступившего(их) сообщения(ий)/сообщения(ий)-памятки(ок)	40,41,с	Вызовы	
функция монитора	41	Завершение разговора	b
воспроизведение приветственного сообщения	38,с	Окончание	7
воспроизведение поступившего(их) сообщения(ий)/сообщения(ий)-памятки(ок)	39,с	Ответы	7
предварительно записанные приветственные сообщения	38	Перевод	33
громкость воспроизведения записи приветственного сообщения	37,38	Трехсторонние	b
запись вашего телефонного разговора	41,с	Гарнитура	44
качество записи	42	Громкость динамика трубки	7
дистанционное управление повтор сообщения	40,с	Громкость звонка	
выбор количества звонков	38,39	Базового блока	25
включение/выключение установка кода дистанционного доступа	42	Трубки	21
пропустить сообщение	40,с	Дата	28
остановить сообщение	40,с	Дисплей	
общая информация	37	Режим ожидания	22
экономичный режим	38,39	Режим разговора	22
дистанционное включение	42	Справочник	5
Аккумуляторы		Длительность флэш	26
Замена	6	Дополнительные	
Аккумуляторные батареи		Базовые блоки	31
Зарядка	6	Трубки	31
Срок службы	6	Функции	20
Техника безопасности	2	Запрет вызовов	23
Тип аккумуляторов	24	Звонок	
Установка	3	Абоненту	7
Аксессуары	3	По списку быстрого набора	9
Базовый блок		По списку звонивших абонентов	9
Выбор базового блока	32,33	По списку набранных ранее номеров	9
Настройки	25,26,27,28	Повторный набор	8
Первоначальные настройки	30	Импульсный набор	26
ПИН код	26	Интерком (внутренняя связь)	33
Подключение	3	Клавиатура	
Сброс настроек	28	Блокировка	b, 20
		Тональный сигнал	22
		Конференц-связь	34
		Копирование телефонной книги	13
		Краткий справочник	b,с
		Функция SMS (текстовых сообщений)	d
		Крепление на стену	4
		Набор номера	
		Кнопками скоростного набора	12
		Пауза	20
		Режим	25
		Настройка будильника	21

Индекс

Ограничение вызовов	27	Трехсторонний разговор	33
Ожидание вызова	22	Трубка	
Ответ на вызов	7	ВКЛ/ВЫКЛ	6
Отмена регистрации базового блока	32	Дисплей	22
Отмена регистрации трубки	32	Звонок	21,22,b
Перевод звонков	33	Первоначальные настройки	29
Питание ВКЛ/ВЫКЛ	6	ПИН код	24
Повторный набор номера	8	Поисковый вызов	7
Подключение	3	Сброс настроек	24
Поисковый вызов трубки	6	Тональные сигналы	22
Помощь	45	Установки	21,22,23,24
Провод телефонной линии	3,48	Удаление номера быстрого набора	12
Продолжительность паузы	26	Уоки-токи	
Расположение органов управления	5	ВКЛ/ВЫКЛ	35
Регистрация трубки	31	Разговор	36
Сброс настроек базового блока	28	Режим	35
Сброс настроек трубки	24	Установка	24
Сетевой адаптер	2, 3, 45, 48	Установка / Подключение	3,4
Сигнал разряда аккумуляторов	22	Функции зависимые от АТС	4
Сигнал тревоги зоны действия	22	Функция категоризации абонентов	10,22,23
Символы индикатора	5	Цвета подсветки	23
Сменные опциональные панели	44	Цвет подсветки по категориям	23
Спецификация	48	абонентов	23
Спикерфон	7	Часы	28
Список звонивших абонентов		SMS сообщения (текстовые	
Вызов абонента	8	сообщения)	14
Меню / Меню списка повторного		Ввод текста/символов	15
набора	9	Звонок отправителю	19
Редактирование номера	9	Написание сообщения	14
Сохранение номера	9	Ответ на сообщение	18
Удаление всех номеров	9	Отправка сообщения	14,16
Удаление номера	9	Прием сообщения	17
Таблица символов		Редактирование сообщения	16,18
Телефонной книги	49	Сохранение телефонного номера	
Телефонная книга	10	отправителя в телефонной книге	19
Категоризация абонентов	10	Удаление сообщения	16,18
Набор номера	12	Чтение/Просмотр сообщений	15
Поиск записи	11		
Редактирование записи	12		
Режим ввода символов	11		
Сохранение информации о			
абоненте	10		
Удаление записи	12		
Телефонный номер прямого вызова	23		
Техника безопасности	2		
Техническая информация	48		
Тип звонка			
Будильника	22		
Внешнего вызова	21		
Внутреннего вызова	21		
По категориям абонентов	22		
Поискового вызова	22		
Тоновый набор	26		
Тоновый сигнал			
Нажатия клавиш	22		
Ожидания вызова	22		
Разряда аккумуляторов	22		
Тревога о выходе их зоны			
радиосвязи	22		

ЗАМЕТКА: по страницам а, b, с и d обращайтесь к Краткому справочнику.







Модель KX-TCD775RU

Для будущей справки

Серийный номер _____ Дата приобретения _____

(находится на нижней крышке аппарата)

Название и адрес продающей организации _____

Информационная поддержка потребителей (095) 725-05-65

Kyushu Matsushita Electric (U.K.) Ltd.

Pencarn Way, Duffryn, Newport, South Wales, NP10 8YE, United Kingdom

Отпечатано в Тайланде

QUQX00086ZB KU1002LL211KP1